



Til Andreas Keil (A)

## **Politikersvar til Andreas Keil (A) om automatiske indbrudsalarmer (AIA)**

Andreas Keil (A) har den 9. januar 2025 stillet opfølgende spørgsmål:

- 1) Udnyttede man optionen med at forlænge aftalen i op til fire år efter rammeaftalens udløb? (Dokumentation for dette ønskes vedhæftet).
- 2) Indgik man nye kontrakter/aftaler med Københavns Brandvæsen/Hovedstadens Beredskab efter den første indgåede kontrakt? (Dokumentation for dette).

### **Økonomiforvaltningens svar**

Københavns Kommune og Københavns Brandvæsen/Hovedstadens Beredskab har samarbejdet om monitorering af tyverialarmer og kørsel til alarmer siden 2010, hvor Københavns Brandvæsen vandt udbuddet, og frem til 2023, hvor dele af ydelsen blev skilt fra jf. tidligere svar.

Ad. 1) Københavns Kommune udnyttede optionen og forlængede aftalen. Det har ikke været muligt at lokalisere dokumentation for forlængelserne tilbage i 2012-13 i eDoc.

Ad. 2) Københavns Kommune og Hovedstadens Beredskab har forlængt samarbejdet om monitorering af tyverialarmer og kørsel til alarmer ad to gange i hhv. 2019 og 2023\*. Begge kontrakter er vedlagt besvarelsen i bilag 1 og 2.

(\*dog kun monitorering af tyverialarmer).

### **Bilag**

Bilag 1: Intern styringsaftale vedrørende Kontrolcentral og Alarmpatruljekørsel for Københavns Kommune

Bilag 2: Rammeaftale om Kontrolcentral

**27-01-2025**

Sagsnummer i F2  
2025 - 643

Dokumentnummer i F2  
7020844

Sagsnummer eDoc  
2025-0009420

Sagsbehandler  
Jess Pedersen Lessing

**Københavns Kommune**

---

**INTERN STYRINGSAFTALE VEDRØDENDE  
KONTROLCENTRAL OG ALARMPATRULJEKØRSEL  
FOR KØBENHAVNS KOMMUNE**

---

**DATO 01.01.2019**



## Parterne

### Undertegnede

Københavns Kommune  
Økonomiforvaltningen  
Københavns Ejendomme & Indkøb  
Center for Indkøb  
Borups Allé 177  
2400 København NV  
Danmark

---

CVR-nummer: 64 94 22 12

(herefter benævnt "Ordregiveren")

og

medundertegnede

Hovedstadens Beredskab  
Bag Rådhuset 3  
1550 København V  
Danmark

CVR-nummer: 35440178

(herefter benævnt "HBR")

har indgået nærværende rammeaftale med tilhørende bilag vedrørende "kontrolcentral og alarmpatruljekørsel for Københavns kommune" på følgende vilkår:

# Indholdsfortegnelse

<b>1. INDLEDENDE BESTEMMELSER</b> .....	<b>6</b>
1.1 DEFINITIONER .....	6
1.2 SPROG OG MØNTFOD .....	6
1.3 KONTAKTPERSONER .....	6
<b>2. AFTALENS GENSTAND</b> .....	<b>7</b>
2.1 AFTALEGRUNDLAG .....	7
2.1.1 <i>Generelt</i> .....	7
2.1.2 <i>Eksklusivitet og omfang</i> .....	7
2.1.3 <i>Kunder på Aftalen</i> .....	8
2.2 AFTALEPERIODEN.....	8
2.2.1 <i>Generelt</i> .....	8
2.2.2 <i>Forlængelse</i> .....	8
2.2.3 <i>Opsigelse</i> .....	8
2.3 HBR'S YDELSER .....	8
2.3.1 <i>Generelt</i> .....	8
2.3.2 <i>Kundens instruktionsbeføjelser</i> .....	9
2.3.3 <i>Dokumentation</i> .....	9
2.3.4 <i>Statistik</i> .....	10
2.4 MILJØKRAV .....	10
2.4.1 <i>Generelt</i> .....	10
2.4.2 <i>Reduktion af miljøbelastning</i> .....	10
2.5 ARBEJDSMILJØ .....	10
2.6 UNDERLEVERANDØRER .....	10
2.7 OVERDRAGELSE AF RETTIGHEDER OG FORPLIGTELSE .....	11
2.7.1 <i>HBR's overdragelse af rettigheder og forpligtelser</i> .....	11
2.7.2 <i>Ordregiverens overdragelse af rettigheder og forpligtelser</i> .....	11
2.8 IMMATERIELLE RETTIGHEDER.....	11
<b>3. HBR'S SAMFUNDSANSVAR</b> .....	<b>11</b>
3.1 GENERELT .....	11
3.2 HENSYNET TIL PRAKTIKANTER OG LEDIGE .....	12
3.3 ARBEJDSKLAUSUL VEDRØRENDE SIKRING AF ARBEJDSTAGERRETTIGHEDER .....	12
3.3.1 <i>Forpligtelsen</i> .....	12
3.3.2 <i>Dokumentation for overholdelse af forpligtelsen</i> .....	13
3.3.3 <i>Sanktion for manglende overholdelse af forpligtelsen</i> .....	14
3.3.4 <i>Besøg på arbejdspladsen</i> .....	14
3.3.5 <i>Københavns Kommunes aftalestyringssystem</i> .....	14
<b>4. ØKONOMI</b> .....	<b>14</b>
4.1 VEDERLAG .....	14
4.2 REGULERING AF VEDERLAG .....	15
4.2.1 <i>Generelt</i> .....	15
4.2.2 <i>Indeksering</i> .....	15
4.2.3 <i>Ændring eller påligning af afgifter</i> .....	15
4.3 BETALINGSBETINGELSER.....	15
4.3.1 <i>Fakturering</i> .....	15
4.3.2 <i>Betalingsfrist</i> .....	15
4.4 FORSIKRING.....	15
4.5 ERSTATNINGSANSVAR.....	16

4.5.1 HBRs erstatningsansvar .....	16
4.5.2 Kundens erstatningsansvar .....	16
<b>5. MISLIGHOLDELSESBESTEMMELSER .....</b>	<b>16</b>
5.1 FORSINKELSE .....	16
5.1.1 HBRs forsinkelse .....	16
5.1.2 Kundens forsinkelse .....	17
5.2 MANGLER .....	17
5.2.1 Generelt .....	17
5.3 MANGELSBEFØJELSER .....	17
5.3.2 Forholdsmæssigt afslag .....	17
5.4 OPHÆVELSE .....	17
5.4.1 Generelt .....	18
5.4.2 Ophævelse af Aftalen .....	18
5.4.3 HBRs ophævelse .....	18
<b>6. AFSLUTTENDE BESTEMMELSER .....</b>	<b>19</b>
6.1 KONTROL OG TILSYN .....	19
6.2 HABILITET .....	19
6.3 FORTROLIGHED .....	19
6.4 ÆNDRINGER AF AFTALEN .....	20
6.4.1 Ændringsprocedure .....	20
6.4.2 Ændringslog .....	20
6.5 PÅLAGT OPHØR .....	20
6.6 ORDREGIVERENS RET TIL AT BRINGE AFTALEN TIL OPHØR .....	21
6.7 HBRs KONKURS .....	21
6.8 FORCE MAJEURE .....	21
6.9 TVISTER .....	22
6.10 LOVVALG OG VÆRNETING .....	22
<b>7. UNDERSKRIFTER .....</b>	<b>22</b>

# Bilag

- Bilag 1:** Kravspecifikation og løsningsbeskrivelse for Kontrolcentral
- Bilag 2:** Kravspecifikation og løsningsbeskrivelse for AP-kørsel
- Bilag 3:** Ordregiverens krav til fakturering
- Bilag 4:** Underleverandører
- Bilag 5:** Leverandørens samfundsansvar (CSR)
- Bilag 6:** Databehandleraftale
- Bilag 7:** Handlingsplan for nedbringelse af alarmpatruljekørsel i Københavns kommune



## 1. Indledende bestemmelser

### 1.1 Definitioner

Ved "Aftale" forstås nærværende dokument med tilhørende bilag som anført under bilagsfortegnelsen og eventuelle senere allonger.

Ved "Aftaleperiode" forstås perioden fra Aftalens ikrafttræden til ophør, inklusive Ordregiverens eventuelle forlængelse af perioden, jf. pkt. 2.2

Ved "Arbejdsdag" forstås mandag til fredag, bortset fra helligdage, juleaftensdag, nytårsaftensdag og grundlovsdag.

Ved "Arbejdsklausul" forstås den i pkt. 3.3 anførte klausul.

Ved "Dag" forstås hver af dagene i kalenderen, omfattende både hverdage, lørdage, søndage og helligdage.

Ved "Kunde" forstås den juridiske enhed i Københavns Kommune, herunder selvejende institutioner, som i overensstemmelse med Aftalen er bemyndiget til at indgå Leveringsaftaler og gøre beføjelser gældende i forbindelse hermed. Definitionen Kunde omfatter Ordregiveren og de i bilag 4 identificerede juridiske enheder.

Ved "Leverance" forstås en konkret levering af de Ydelser, som er omfattet af denne Aftale.

Ved "Offentlig Regulering" forstås love, bekendtgørelser, cirkulærer og bindende EU-retsakter.

Ved "Ordregiver" forstås den enhed, som har indgået Aftalen med HBR.

Ved "Parterne" forstås HBR og Kunden (respektivt Ordregiveren) (hver for sig benævnt "Part").

Ved "Ydelser" forstås alle Ydelser, som HBR skal levere til opfyldelse og overholdelse af Aftalen, jf. pkt. 2.3.

### 1.2 Sprog og møntfod

Alle dokumenter, som knytter sig til det i Aftalen regulerede samarbejde, affattes på dansk.

Alle betegnelser med hensyn til møntfod, mål og vægt er danske.

Alle priser er i danske kroner (DKK) eksklusiv moms.

Al mundtlig og skriftlig kommunikation mellem HBR og Kunden skal foregå på dansk, medmindre andet forinden aftales mellem Parterne.

### 1.3 Kontaktpersoner

Parterne har udpeget følgende kontaktpersoner til at forestå kontakten vedrørende Aftalen:

Ordregiverens kontaktperson:  
Contract Manager Jess Pedersen  
Økonomiforvaltning  
Telefonnummer: 21 65 30 89  
E-mail: gw0k@kk.dk



HBRs kontaktperson:  
Områdeleder Jan Kirk-Iversen  
Telefonnummer: 26 86 48 88  
E-mail: janive@hbr.dk

Parterne skal skriftligt underrette hinanden 14 Arbejdsdage forud for en eventuel udskiftning af kontaktpersoner.

Mødeaktivitet aftales efter behov.

## 2. Aftalens genstand

### 2.1 Aftalegrundlag

#### 2.1.1 Generelt

Nærværende rammeaftale er en intern styringsaftale mellem Københavns Kommune, Økonomiforvaltningen, Københavns Ejendomme & Indkøb, Center for Indkøb og Hovedstadens Beredskab (kommunalt § 60 selskab), som regulerer samarbejdsforholdet mellem Parterne om kontrolcentral og alarmpatruljekørsel for Københavns Kommunes.

Det samlede aftalegrundlag udgøres af Aftalen med tilhørende bilag, som er anført under bilagsfortegnelsen og i eventuelle senere allonger. Såfremt der er uoverensstemmelse mellem disse dokumenter, skal de fortolkes under anvendelse af almindelige fortolkningsprincipper i dansk aftaleret med henblik på at udfinde Parternes formål og hensigt med de relevante dokumenter.

Aftalen indeholder de vilkår, der skal gælde i samarbejdsforholdet mellem Parterne samt mellem Kunden og HBR. Aftalen fastsætter udtømmende de vilkår, som Parterne er blevet enige om. Der kan således ikke støttes ret på forhold, der fremgår af dokumenter, der er blevet udarbejdet forud for Aftalens indgåelse, hvis sådanne dokumenter ikke genfindes i Aftalen.

Hvor det i Aftalen er anført, at en Part skal give meddelelse, godkendelse, anmodning, påkrav eller tilsvarende til anden part eller i øvrigt reagere over for anden part, skal sådanne meddelelser, godkendelser, anmodninger, reaktioner og påkrav være skriftlige, medmindre andet fremgår.

Overskrifterne til bestemmelserne i Aftalen er alene indsat af praktiske grunde. Ved fortolkning af Aftalen skal der ses bort fra disse overskrifter.

Kunden afgør selv, hvorvidt Kunden vil gøre brug af de rettigheder, som er tillagt Kunden i medfør af Aftalen. Afkald på rettigheder i en situation medfører ikke fortabelse af rettigheder i en anden situation.

#### 2.1.2 Eksklusivitet og omfang

HBR tillægges ved Aftalen en ikke-eksklusiv ret til at præstere de af Aftalen omfattede Ydelser til Kunden. Kunden har fri ret til at anskaffe lignende Ydelser hos tredjemand.

Aftalen mellem Parterne er en rammeaftale, som har til formål at fastsætte vilkårene for de Leverancer, der bliver foretaget i Aftaleperioden, hvorfor Kunden ikke har nogen forpligtelse til at aftage en bestemt mængde Ydelser under Aftalens samlede løbetid.





### 2.1.3 Kunder på Aftalen

Aftalen kan benyttes af alle Københavns Kommunes forvaltninger, institutioner og kontraktenheder, herunder selvejende institutioner. Når der henvises til Kunden i denne Aftale henvises der således til den specifikke forvaltning, institution kontraktenhed eller selvejende institution, der under disse forudsætninger benytter Aftalen.

## 2.2 Aftaleperioden

### 2.2.1 Generelt

Aftalen træder i kraft den 01.01.2019.

Aftalen løber indtil den 31.12.2021, hvor den ophører uden yderligere varsel.

### 2.2.2 Forlængelse

Ordregiveren kan forlænge Aftalen med op til 2 gange 12 måneder.

Såfremt Ordregiveren ønsker at forlænge Aftalen, skal Ordregiveren give HBR skriftlig besked herom senest 3 måneder før Aftaleperiodens udløb.

### 2.2.3 Opsigelse

HBR kan i Aftaleperioden opsigte Aftalen med 9 måneders skriftlig varsel til udløbet af en måned. Opsigelsen kan omfatte Ydelserne i bilag 1, bilag 2 eller begge bilag.

Ordregiver kan i Aftaleperioden opsigte Aftalen med 6 måneders skriftlig varsel til udløbet af en måned. Opsigelsen kan omfatte Ydelserne i bilag 1, bilag 2 eller begge bilag.

Parterne kan ikke gøre krav om erstatning eller anden form for kompensation gældende som følge af opsigelse efter dette pkt. 2.2.3.

## 2.3 HBRs Ydelser

### 2.3.1 Generelt

HBR skal i Aftaleperioden præstere de Ydelser, der fremgår af bilag 1 og bilag 2. Det personale, der anvendes af HBR til at opfylde Aftalen, skal være fagligt velkvalificeret og i øvrigt leve op til Aftalens vilkår.

Ydelserne i bilag 1 omhandler kontrolcentralydelsen i forbindelse med Københavns Kommunes tyveri-alarmanlæg. Ydelserne indebærer navnligt at:

- a) HBR monitorerer alle signaler fra Københavns kommunes alarmanlæg, herunder traditionelle signaler fra tyverialarm, overfaldsalarmer brandtekniske anlæg, gps sporing, teknikalarm, overvågning af vand- og strømforbrug, overvågning fra lokaliteter mv. (listen er ej udtømmende).
- b) HBR har forpligtiget sig ved kontrolcentralløsningen at kunne signalbehandle alle protokoller, der måtte være relevant for Københavns kommune.
- c) Kontrolcentralen er fysisk placeret i sammenhæng med Hovedstadens Beredskabs alarm- og vagtcentral, og i opgaveløsningen for Københavns kommune vil beredskabets øvrige ressourcer tilvejebringes, herunder den operative ledelse, der muliggøre en koordineret indsats ved større hændelser.
- d) HBR leverer relevant uddannet mandskab, der udfører AP kørsel i forbindelse med alarmer fra kommunens AIA-anlæg
- e) HBR leverer aktivitetshistorik på de enkelte anlæg efter forlangende til dels institutioner og relevante dele af Københavns kommune. Dette i første omgang som dataudtræk ved forlangende, og inden den Maj 2017 ved en webbaseret brugeradgang. Se i øvrigt Bilag 3.



- f) Alt data og alle oplysninger der registreres i forbindelse med kontrolcentralen er Københavns kommunes, og HBR forpligtiger sig til uden ugrundet ophold at overdrage alle oplysninger, forholdsordre, koder, dedikerede telefonnr., sim-kort uden omkostninger til Københavns kommune eller dennes repræsentant, samt medvirke til en proaktiv overdragelse ved aftalens ophør.
- g) HBR forpligtiger sig til, at medvirke proaktivt og dedikere ressourcer til en reduktion af Københavns kommunes omkostninger forbundet med alarmpatruljekørsel. Målet for nedbringelse af alarmpatruljekørsler er 15 % i 2017 (i forhold til 2016: 5.300 styk), samt 10% de følgende år i aftalens levetid.

Ydelserne i bilag 2 omhandler AP-kørsel på alarmer på Københavns Kommunes AIA-anlæg. Ydelserne indebærer navnligt at:

- a) HBR leverer relevant uddannet mandskab, der udfører AP kørsel i forbindelse med alarmer fra kommunens AIA-anlæg. HBR benytter sig af mandskab fra ildtøstjenesten samt vægttere. Alt mandskab, der er tilknyttet AP kørsel for Københavns Kommune har enten modtaget relevant uddannelse i AP kørsel og håndtering af kommunens AIA-anlæg eller er uddannet vagtfunktionær.
- b) Disponeringen af mandskab vil ske ud fra "nærmest disponible enhed"-princippet.
- c) HBR fremsender månedligt opgørelser over AP-kørsler og reaktionstider til Ordregiver.
- d) Københavns Kommune og HBR har aftalt, at HBR skal nedbringe antallet af AP kørsler, ved at mindske AP kørslerne til fejlalarmerne, jf. bilag 8.

HBRs Ydelser skal præsteres i overensstemmelse med Aftalens vilkår og kravspecifikationerne/ løsningsbeskrivelserne (bilag 1 og bilag 2 ) samt i en sædvanlig god kvalitet, medmindre Parterne har aftalt en ændring til Aftalen, jf. pkt. 6.4.1.

HBR skal uden særskilt vederlag foretage enhver foranstaltning og præstere enhver tillægsydelse, som måtte være nødvendige for, at HBRs Ydelser kan gennemføres i fuld overensstemmelse med Aftalen.

HBR er forpligtet til at sørge for, at opfyldelsen af Aftalen sker under overholdelse af den til enhver tid gældende Offentlige Regulering, herunder gældende miljø-, arbejdsmiljø-, sundheds- og sikkerhedsforskrifter, og skal straks underrette Ordregiveren om enhver overtrædelse heraf.

### 2.3.2 Kundens instruksionsbeføjelser

HBR er til enhver tid underlagt Kundens instruktioner ved ophold på Kundens områder i henhold til nærværende aftale.

### 2.3.3 Dokumentation

HBR skal vederlagsfrit udarbejde og fremsende den i Aftalen anførte dokumentation til Ordregiveren, som skal leveres digitalt og være tilgængelig for bearbejdning. HBRs dokumentation skal være Ordregiveren i hænde senest 14 arbejdsdage efter, at Ordregiveren har sendt HBR påkrav herom, medmindre andet er anført i Aftalen eller aftales mellem Parterne.

Ved dokumentation forstås alle relevante oplysninger, f.eks. generelle og lokale forholdsordre, master-/teknik-/brugerkoder, dedikerede telefon nr., sim-kort (listen er ikke udtømmende).

Ordregiveren har ret, men ikke pligt, til at kommentere HBRs dokumentation. Det forhold, at Ordregiveren kommenterer eller undlader at kommentere fremsendt dokumentation, ændrer ikke ved HBRs ansvar i henhold til Aftalen, og det påvirker ikke mulighederne for at gøre misligholdelse gældende.

Såfremt Ordregiveren finder anledning til at antage, at HBR misligholder Aftalen, skal HBR efter påkrav fra Ordregiveren fremsende en fyldestgørende redegørelse om forholdet til Ordregiveren. Redegørelsen skal være Ordregiveren i hænde senest 10 Arbejdsdage efter, at Ordregiveren har sendt HBR påkrav herom, medmindre andet aftales mellem Parterne.



### 2.3.4 Statistik

HBR skal vederlagsfrit udarbejde og fremsende opgørelser over Kundens indkøb under Aftalen. Der henvises til bilag 2 vedr. "Dokumentation til institutionerne med årsag til AA-kørsel".

## 2.4 Miljøkrav

### 2.4.1 Generelt

HBR garanterer i overensstemmelse med bilag 5, at HBR i hele Aftaleperioden opfylder de for Aftalen gældende miljøkrav samt den til enhver tid for HBR gældende miljølovgivning i forbindelse med udførelsen af Aftalen.

Ordregiverens (respektive Kundens) mulighed for at kræve dokumentation for HBRs overholdelse af miljøkrav samt muligheden for at ophæve Aftalen mv., hvis kravene ikke overholdes, fremgår af bilag 5.

HBR er forpligtet til på eget initiativ at informere Kunden, såfremt der er udfordringer i forbindelse med at leve op til miljøkravene.

### 2.4.2 Reduktion af miljøbelastning

HBR skal samarbejde med Ordregiveren om reducere af miljøbelastning ved opfyldelse af Aftalen. Ordregiveren kan forlange at se dokumentation for arbejdet.

## 2.5 Arbejdsmiljø

HBR skal i forbindelse med opfyldelsen af Aftalen overholde den for HBR gældende arbejdsmiljølovgivning og sikre, at egne arbejdsforhold er sikkerheds- og sundhedsmæssigt fuldt forsvarlige. Herudover skal det bl.a. sikres, at der er udarbejdet arbejdspladsvurdering og lavet en arbejdsmiljøorganisation, såfremt den for HBR gældende lovgivning påbyder HBR dette.

Alle Ydelser skal som minimum være udformet og kunne anvendes i overensstemmelse med den for HBR og Kunden gældende arbejdsmiljølovgivning. Det er yderligere et krav, at HBR i overensstemmelse med den for HBR gældende lovgivning vil arbejde aktivt for at fremme sundhed og sikkerhed ved opfyldelse af Aftalen.

Såfremt HBR får påbud fra Arbejdstilsynet eller tilsvarende national myndighed i Aftaleperioden, skal HBR straks skriftligt meddele dette til Ordregiveren.

## 2.6 Underleverandører

HBRs underleverandører, herunder de dele af Aftalen, som underleverandørerne skal præstere, skal senest på tidspunktet for Aftalens ikrafttræden, jf. pkt. 2.2.1, anføres i bilag 4 med oplysninger om underleverandørernes navne, kontaktoplysninger og juridisk repræsentant, til brug for Ordregiveren ved udførelse af kontrakten.

HBR er alene berettiget til at anvende andre underleverandører end de i bilag 5 anførte, herunder udskifte underleverandører, hvis Ordregiveren forinden skriftligt har godkendt dette.

Til brug for godkendelsen af en underleverandør fremlægger HBR den dokumentation, som Ordregiveren efter et sagligt skøn måtte finde relevant, hvilket blandt andet kan være en serviceattest fra Erhvervsstyrelsen, registreringsbevis fra det centrale virksomhedsregister (CVR) eller fra registret for udenlandske tjenesteydere (RUT).

Tilsvarende er underleverandører også kun berettiget til at anvende underleverandører, hvis Ordregiveren forinden skriftligt har godkendt dette og så fremdeles.



Ordregiveren kan ikke afslå godkendelse af en underleverandør uden saglig begrundelse. Manglende mulighed for effektiv kontrol af overholdelse af Arbejdsklausulen, jf. pkt. 3.4, udgør en saglig begrundelse for afslag på godkendelse af en underleverandør.

Brug af underleverandører indebærer ikke begrænsninger i HBRs ansvar over for Kunden, og underleverandører skal overholde Aftalens vilkår.

Ordregiveren kan forlange, at HBR, og dennes underleverandører, standser med at anvende en underleverandør, der ikke fremgår af bilag 4 eller efterfølgende er godkendt af Ordregiveren.

## 2.7 Overdragelse af rettigheder og forpligtelser

### 2.7.1 HBRs overdragelse af rettigheder og forpligtelser

HBR kan ikke overdrage sine rettigheder efter Aftalen, herunder de enkelte Leveringsaftaler, til tredjemand.

Såfremt Ordregiveren har givet samtykke til, at HBR overdrager sine rettigheder, afskriver Ordregiveren ikke Kunden fra at foretage modregning, jf. pkt. 5.4, eller fra at tilbageholde vederlag, jf. pkt. 6.3.1.

HBR kan heller ikke – ud over det i pkt. 4.3 anførte – overdrage sine forpligtelser efter Aftalen, herunder de enkelte Leveringsaftaler, til tredjemand uden Ordregiverens skriftlige samtykke.

### 2.7.2 Ordregiverens overdragelse af rettigheder og forpligtelser

Ordregiveren kan overdrage sine rettigheder og forpligtelser efter Aftalen, herunder de enkelte Leveringsaftaler, til en anden offentlig institution, eller en juridisk person, der ejes af det offentlige eller i det væsentlige direkte eller indirekte drives for offentlige midler.

## 2.8 Immaterielle rettigheder

Ydelser og dokumentation, som er udarbejdet til Kunden i henhold til eller til brug for opfyldelse af Aftalen, tilhører Kunden og skal udleveres af HBR på forlangende.

HBR har alene brugsret til de ydelser og den dokumentation, som er udleveret af Kunden til brug for Aftalens opfyldelse, og skal tilbagelevere dem vederlagsfrit til Kunden på forlangende.

HBR garanterer, at Ydelser ikke krænker tredjemands rettigheder, og er pligtig til om muligt at bringe krænkelser til ophør, således at Kunden kan drage nytte af Ydelserne.

HBR skal herudover holde Kunden skadesløs for alle tab og omkostninger, som måtte hidrøre fra, at tredjemand påberåber sig en krænkelse af dennes rettigheder grundet HBRs handlinger. Rejser tredjemand krav mod Kunden med påstand om krænkelse af dennes rettigheder, skal Kunden straks skriftligt meddele HBR dette.

# 3. HBRs samfundsansvar

## 3.1 Generelt

Ved opfyldelsen af Aftalen indestår HBR for HBRs og dennes eventuelle underleverandørers overholdelse og efterlevelse af Københavns Kommunes til enhver tid gældende vilkår om HBRs samfundsansvar. De aktuelle vilkår fremgår af bilag 6 og dette pkt. 3.



Hvis disse vilkår ændres i Aftaleperioden og ændringerne samlet set medfører dokumenterbare meromkostninger for HBR i forhold til vilkårene ved Aftalens indgåelse, er HBR berettiget til dækning af sine dokumenterede meromkostninger herved.

Manglende overholdelse af vilkår om HBRs samfundsansvar er sanktioneret både i Aftalen og i bilag 6.

### 3.2 Hensynet til praktikanter og ledige

Ordregiveren opfordrer herudover HBR til at tilbyde beskæftigelse til praktikanter og / eller ledige i forbindelse med opfyldelsen af Aftalen.

En praktikant defineres som en arbejdstager med hvem, at HBR indgår eller har indgået en uddannelsesaftale i henhold til lov om erhvervsuddannelser, eller som er omfattet af en lignende uddannelsesordning i et andet EU-land.

En ledig defineres som en person, som tilhører en målgruppe, der er omfattet af lov om en aktiv beskæftigelsesindsats, og som kan ansættes i enten virksomhedspraktik, løntilskud eller fleksjob eller anden lignende ordning i et andet EU-land.

Københavns Kommune, Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen kan yde vejledning om lovgivning samt formidle oplysninger om målgrupper af ledige og støttede beskæftigelsesforløb som eksempelvis løntilskud, virksomhedspraktik og fleksjob.

### 3.3 Arbejdsklausul vedrørende sikring af arbejdstagerrettigheder

#### 3.3.1 Forpligtelsen

HBR skal sikre, at ansatte hos HBR og eventuelle underleverandører, som medvirker til at opfylde kontrakten, er sikret løn (herunder særlige ydelser), arbejdstid og andre arbejdsvilkår, som ikke er mindre gunstige end dem, der gælder for arbejde af samme art i henhold til en kollektiv overenskomst indgået af de inden for det pågældende faglige område mest repræsentative arbejdsmarkedsparter i Danmark, og som gælder på hele det danske område.

HBR skal sikre, at ansatte hos leverandører og eventuelle underleverandører, samt underleverandørernes eventuelle underleverandører, og hele vejen igennem en eventuel kæde, orienterer de ansatte om de gældende arbejdsvilkår.

##### 3.3.1.1 Krav til medarbejderens ansættelsesforhold og identifikation

Alle medarbejdere skal inden 4 uger efter arbejdets påbegyndelse have modtaget et ansættelsesbevis samt orienteres af HBR om gældende løn (herunder særlige ydelser), arbejdstid og andre arbejdsvilkår.

HBR er endvidere ansvarlig for, at der kun anvendes medarbejdere med gyldig opholds- og arbejdstilladelse. Københavns Kommune kan i det konkrete udbud stille krav til, at medarbejderne skal bære synligt ID-kort med billede. Krav om ID-kort er dog altid obligatorisk for større kontrakter med over 10 ansatte, og hvor medarbejderne udfører arbejde på opgaven i mere end 3 dage i træk.

##### 3.3.1.2 Krav til ophold på arbejdspladsen, orientering om underleverandører samt krav til skiltning

Københavns Kommune skal i god tid inden opstart skriftligt orienteres om, hvilke underleverandører HBR anvender i forbindelse med opfyldelsen af kontrakten, ved angivelse af navn og CVR.nr./RUT.nr.

HBR skal endvidere på bygge-, drifts-, statusmøder eller lignende oplyse Ordregiveren om hvilke underleverandører, der befinder sig på arbejdspladsen i en forud defineret periode samt eventuelt hvilket arbejde, de udfører.



Københavns Kommune kan konkret stille krav til, at HBR på byggepladsen skilter med, hvilke virksomheder, der udfører arbejde på arbejdspladsen ved angivelse af navn og CVR.nr./RUT.nr. Krav om skiltning er dog altid obligatorisk for byggerier med en varighed over 1 måned.

HBR er i henhold til nærværende aftale underlagt Københavns Kommunes instruktioner omkring ophold på Københavns Kommunes arbejdspladser. Københavns Kommune forbeholder sig med dette krav retten til at kunne udstikke instruktioner omkring ophold på arbejdspladsen. Eksempler herpå kan være regler omkring uønsket ophold på arbejdspladsen, forbud mod overnatning på byggepladsen mv.

### 3.3.1.3 Krav om registrering af udenlandske tjenesteydere

HBR er forpligtiget til at sikre, at såfremt HBR eller dennes underleverandører har anmeldelsespligt til RUT-registret, så overholder de deres forpligtigelse på eget initiativ og sender en kvittering for anmeldelsen til Københavns Kommune straks efter anmeldelsen.

### 3.3.2 Dokumentation for overholdelse af forpligtelsen

Der skelnes i nærværende arbejdsklausul mellem krav til dokumentation og krav til redegørelse.

#### 3.3.2.1 Dokumentation

HBR har bevisbyrden for at forpligtelsen jf. klausulens pkt. 3.3.1 er overholdt, og Københavns Kommune kan på forlangende kræve at se dokumentation for HBRs og dennes underleverandørers overholdelse heraf. Københavns Kommune kan kræve dokumentation direkte fra HBRs eller dennes underleverandørers medarbejdere.

Relevant dokumentation skal som minimum omfatte lønsedler, E-indkomstkvittering lønregnskaber, opholds- og arbejdstilladelser og ansættelsesbeviser samt den referenceramme, som HBR har anvendt i forbindelse med fastsættelsen af løn- og arbejdsvilkår for de ansatte. Herudover kan Københavns Kommune i den konkrete sag anmode HBR om at fremsende andre relevante dokumenter.

#### 3.3.2.2 Redegørelse

Såfremt Københavns Kommune har en mistanke om overtrædelse, skal HBR efter påkrav, fremsende en fyldestgørende redegørelse. Parterne har endvidere pligt til egenhændigt at orientere hinanden, ved mistanke om manglende overholdelse af Arbejdsklausulen.

HBR skal som minimum redegøre for under hvilke forhold og/eller metoder de tjenesteydelser og bygge- og anlægsarbejder, der indgår til opfyldelsen af kontrakten, er fremstillet. Københavns Kommune kan i den konkrete sag anmode HBR om at uddybe andre relevante forhold.

#### 3.3.2.3 Frister

Dokumentationen skal være Københavns Kommune i hænde senest 5 arbejdsdage efter Københavns Kommunes påkrav er afsendt. Redegørelsen skal være Københavns Kommune i hænde senest 10 arbejdsdage efter Københavns Kommunes påkrav er afsendt medmindre andet konkret aftales. Fristerne kan dog maksimalt forlænges til 10 arbejdsdage for dokumentation og 20 arbejdsdage for redegørelsen.

#### 3.3.2.4 Videregivelse af dokumentation

Kommunen kan efter en konkret vurdering videregive informationer, som tjener som dokumentation for overholdelse af kravene i Arbejdsklausulen, jf. pkt. 3.3.2.1, til SKAT eller Arbejdstilsynet, såfremt videregivelsen vurderes at være af væsentlig betydning for myndighedernes virksomhed.

Kommunen kan efter en konkret vurdering videregive informationer, som tjener som dokumentation for overholdelse af kravene i Arbejdsklausulen, jf. pkt. 3.3.2.1, til Politiet, såfremt der er mistanke om et begået strafbart forhold.



### 3.3.3 Sanktion for manglende overholdelse af forpligtelsen

HBRs eller dennes underleverandørers væsentlige overtrædelser af Arbejdsklausulen vil altid berettigg Københavns Kommune til at ophæve kontrakten helt eller delvist.

Ifalder HBR nedenstående sanktioner eller andre misligholdelsesbeføjelser, fritages denne ikke for pligten til at opfylde kontrakten.

#### 3.3.3.1 Sanktioner ved HBRs overtrædelse til Arbejdsklausulens pkt. 3.3.1.

Københavns Kommune er berettiget til at tilbageholde vederlag med henblik på at tilgodese berettigede krav fra HBRs eller underleverandørers ansatte. Med berettiget krav menes lønmodtagerkrav op til niveauet i Arbejdsklausulen.

Såfremt betingelsen for at tilbageholde vederlag er opfyldt, og det tilbageholdte vederlag som følge af manglende dokumentation ikke kan udbetales til de pågældende medarbejdere, tilfalder det tilbageholdte vederlag Københavns Kommune.

HBR ifalder bod ved overtrædelse af Arbejdsklausulens pkt. 3.3.1. Bodden pr. påbegyndt Arbejdsdag svarer til 0,25 promille af kontraktsummen, dog minimum kr. 2.000, indtil overtrædelsen er bragt til ophør. Beløbet kan modregnes i HBRs vederlag.

Hvis en underleverandør overtræder klausulens pkt. 3.3.1, er Leverandøren ansvarlig for at sikre, at underleverandøren lever op til klausulen. Såfremt underleverandøren groft misligholder eller gentagende gange overtræder klausulens pkt. 3.3.1, kan Københavns Kommune kræve, at Leverandøren opsiger samarbejdet med underleverandøren. Opsigelse af samarbejdet med en underleverandør berettiger ikke Leverandøren til en kompensation eller forlængelse af Aftalens periode.

#### 3.3.3.2 Sanktioner ved HBRs overtrædelse af Arbejdsklausulens pkt. 3.3.2

HBR ifalder bod ved overtrædelse af Arbejdsklausulens pkt. 3.3.2. Bodden pr. påbegyndt Arbejdsdag svarer til 0,125 promille af kontraktsummen, dog minimum kr. 1.000 indtil HBR har imødekommet Københavns Kommunes påkrav. Beløbet kan modregnes i HBRs vederlag.

### 3.3.4 Besøg på arbejdspladsen

Københavns Kommune eller en tredjepart vil i Aftaleperioden løbende kunne foretage uanmeldte besøg på arbejdspladsen for at sikre overholdelse af Arbejdsklausulen.

### 3.3.5 Københavns Kommunes aftalestyringssystem

HBR skal ved kontraktindgåelse indberette basisoplysninger på sig selv og sine underleverandører i Københavns Kommune til en hver tid anvendte aftalestyringssystem, hvor relevante oplysninger om Københavns Kommunes kontrakter forefindes.

## 4. Økonomi

### 4.1 Vederlag

HBRs priser er indeholdt i bilag 1 og bilag 2

Priserne indeholder alle hertil nødvendige omkostninger, herunder alle interne ydelser, transportomkostninger, administration, forsikringer mv.

Priserne er eksklusiv moms, men inklusiv alle øvrige gældende offentlige afgifter på tidspunktet for Aftalens underskrift.



### 4.2 Regulering af vederlag

#### 4.2.1 Generelt

Regulering af HBRs priser på Ydelser sker med virkning for fremtiden,

Priserne på AP-kørsel er faste dog i aftaleperioden

#### 4.2.2 Indeksering

Indeksering af priser på Kontrolcentralydelsen er indeholdt i bilag 1

Priserne på HBRs Ydelser i henhold til Aftalen må i alle tilfælde på intet tidspunkt overstige HBRs priser for identiske Ydelser solgt på tilsvarende vilkår ved salg uden for Aftalen..

Ordregiver kan kræve, at en af Ordregiver udpeget revisor skal have adgang til at foretage en nærmere undersøgelse af, om HBR opfylder dette krav. Hvis det ikke er tilfældet, skal HBR bære omkostningerne ved undersøgelsen, ligesom HBR med tilbagevirkende kraft skal refundere en eventuel af Kunden betalt overpris.

#### 4.2.3 Ændring eller påligning af afgifter

Hvis der i Aftaleperioden sker ændring eller påligning af afgifter med hjemmel i Offentlig Regulering, skal HBRs priser, jf. pkt. 4.1, reguleres forholdsmæssigt for de berørte Ydelser, således at HBR hverken opnår uberettiget fortjeneste eller tab som følge heraf.

### 4.3 Betalingsbetingelser

#### 4.3.1 Fakturering

Ved fakturering skal HBR efterleve kravene i bilag 3. HBR fremsender faktura for Ydelserne i bilag 1 halv-årligt bagudrettet. HBR fremsender faktura for Ydelserne i bilag 1 i takt med Ydelsernes udførelse.

Leverer HBR ikke en eller flere elektroniske fakturaer i overensstemmelse med kravene i bilag 3 og dette pkt. 4.3.1, kan Kunden udskyde betalingen af den eller de pågældende fakturaer under forudsætning af, at Kunden har oplyst de nødvendige oplysninger for efterlevelse af kravene i bilag 3. Kunden underretter i så fald HBR om, at fakturaerne ikke kan betales og baggrunden herfor.

Har Kunden oplyst de nødvendige oplysninger for efterlevelse af kravene i bilag 3, så kan HBR ikke kræve morarente for manglende betaling og/eller gøre misligholdelsesbeføjelser gældende.

Ordregiveren er til enhver tid berettiget til at lade sin revisor gennemgå fakturagrundlaget. HBR skal stille enhver tilgængelig information til rådighed for en sådan gennemgang.

Kravene til den elektroniske faktura, jf. bilag 3, kan i rimelig udstrækning ændres af Ordregiveren, herunder f.eks. krav til dataformat og indhold. Ændrer Ordregiveren kravene til den elektroniske faktura, skal HBR varsles senest 14 Arbejdsdage før ændringens ikrafttræden.

#### 4.3.2 Betalingsfrist

Betaling forfalder 30 Dage efter HBRs fremsendelse af fyldestgørende elektronisk faktura, jf. pkt. 4.3.1.

Falder forfaldsdagen ikke på en Arbejdsdag fremrykkes forfaldsdagen til den forudgående Arbejdsdag.

### 4.4 Forsikring

HBR er forpligtet til fra Aftalens ikrafttræden og indtil levering af den sidste Leverance at tegne og holde følgende forsikringer i kraft:





Alle lovpligtige forsikringer, herunder lovpligtig arbejdsskadeforsikring Erhvervs- og produktansvarsforsikring omfattende de Ydelser, der fremgår af Aftalen, og som pr. forsikringsår dækker mindst DKK 10 mio. kr.

HBRs forsikringer skal også omfatte HBRs eventuelle underleverandører, medmindre de pågældende underleverandører selv har tegnet og opretholder de krævede forsikringer.

HBR skal på Ordregiverens anmodning dokumentere forsikringernes eksistens, omfang og at præmierne er betalt uden ugrundet ophold. HBR skal ved forsikringens fornyelse efter anmodning levere et forsikringscertifikat til Ordregiveren for de krævede forsikringer.

HBR skal straks underrette Ordregiveren, hvis forsikringsselskabet opsiger en forsikring.

Forsikringerne medfører ikke begrænsninger i HBRs ansvar, der alene begrænses i overensstemmelse med pkt. 4.5.1.

### 4.5 Erstatningsansvar

#### 4.5.1 HBRs erstatningsansvar

HBR er, medmindre andet fremgår af Aftalen, erstatningsansvarlig over for Kunden efter dansk rets almindelige regler.

Alene Ordregiveren kan gennemføre erstatningskrav mod HBR, hvorfor Ordregiveren indtræder i Kundens rettigheder og kan gøre erstatningskrav gældende på vegne af Kunden.

HBR skal straks skriftligt meddele Kunden om enhver skade eller mangel, som HBR (eller dennes eventuelle underleverandører) er ansvarlig for og som er kommet til dennes kundskab.

HBR har det fulde ansvar for gener og skader, som HBRs Ydelser måtte påføre tredjemand eller tredjemands ejendom, og HBR skal holde Kunden skadesløs, dersom denne overfor tredjemand ifalder erstatningsansvar som følge heraf.

Hvis tredjemand rejser krav mod Kunden på grund af forhold, som HBR er ansvarlig eller hæfter for, kan Kunden indenfor gældende processuelle rammer kræve, at HBR overtager førelsen af og de tilknyttede omkostninger til den pågældende sag, ligesom HBR har ret hertil.

#### 4.5.2 Kundens erstatningsansvar

Ordregiveren / Kunden er, medmindre andet fremgår af Aftalen, erstatningsansvarlig over for HBR efter dansk rets almindelige regler.

## 5. Misligholdelsesbestemmelser

### 5.1 Forsinkelse

#### 5.1.1 HBRs forsinkelse

Der foreligger forsinkelse, såfremt der ikke sker rettidig levering.

Forsinkelser på ydelser reguleres i bilag 1 og bilag 2



### 5.1.2 Kundens forsinkelse

Såfremt Kunden misligholder sine betalingsforpligtelser, jf. pkt. 4.3.2, er HBR for den forsinkede del af Kundens betaling berettiget til at kræve betaling af renter fra forfaldsdagen efter rentelovens almindelige bestemmelser. HBR kan hæve den relevante Leveranceaftale (eller Aftalen i sin helhed) i overensstemmelse med pkt. 5.4.3.

## 5.2 Mangler

### 5.2.1 Generelt

Der foreligger en mangel i følgende ikke-udtømmende tilfælde, hvis:

- a) Ydelser der ikke svarer til Aftalen og Leveringsaftalen, herunder i forhold til art, specifikationer og kvalitet;
- b) Ydelser ikke er egnet til Kundens særlige formål, i det omfang dette forud for Aftalen indgåelse er oplyst til HBR;
- c) Ydelser ikke lever op til god skik inden for den pågældende branche;
- d) Ydelser i øvrigt ikke svarer til, hvad Kunden med føje kunne forvente;
- e) HBR overholder ikke dokumentationskrav efter pkt. 2.3.3.

---

Afgørelsen af om der foreligger en mangel træffes ud fra Leverancens beskaffenhed på leveringstidspunktet.

Viser der sig en mangel efter leveringstidspunktet, som skyldes HBRs forsømmelse, foreligger der altid en mangel.

Kunden skal for at kunne påberåbe sig en mangel reklamere over for HBR inden for rimelig tid efter, at Kunden opdagede manglen.

## 5.3 Mangelsbeføjelser

### 5.3.1.1 Afhjælpning

Såfremt der konstateres mangler ved en Ydelse, er Kunden berettiget til at kræve disse afhjulpet, HBR skal uden omkostning og ulempe for Kunden opfylde krav om afhjælpning inden for rimelig tid efter Kundens reklamation, medmindre Kunden og HBR har aftalt et senere tidspunkt. Afhjælpning kan bestå i omlevering.

Kunden kan tilbageholde HBRs vederlag, jf. pkt. 4.3.2, indtil den krævede afhjælpning er sket. Ved tilbagehold af vederlag, der foretages uberettiget, skal Kunden svare morarente af det uberettiget tilbageholdte beløb.

Ordregiver kan ophæve Aftalen, såfremt der forekommer væsentlige mangler, som ikke udbedres af HBR inden for en af Ordregiver fastsat passende frist. Tilsvarende kan Ordregiver/Kunden ophæve en Leveringsaftale, såfremt HBRs Ydelser under den pågældende Leveringsaftale er behæftet med væsentlige mangler.

### 5.3.2 Forholdsmæssigt afslag

Hvor afhjælpning af en mangel er umulig eller vil påføre HBR uforholdsmæssige omkostninger, samt hvor HBR ikke har afhjulpet manglen, jf. pkt. 5.3.1.1, kan Kunden kræve et forholdsmæssigt afslag i HBRs vederlag efter dansk rets almindelige regler, eller foretage dækningskøb.

## 5.4 Ophævelse



### 5.4.1 Generelt

HBR anerkender Kundens væsentlige interesse i, at en ophævelse af Aftalen skal være til mindst mulig gene for Kunden og øvrige interessenter, herunder borgerne, og HBR vil derfor loyalt bestræbe sig på at minimere sådanne gener.

HBR skal i forbindelse med Aftalens ophævelse medvirke positivt til at sikre en gnidningsfri overgang af Aftalen til enten Kunden eller den tredjemand, som er anvist af Kunden.

HBR skal medvirke til at fremskaffe alt relevant dokumentationsmateriale, herunder tegninger, beskrivelser, statistikker mv., når eller hvis Ordregiveren skal genudbyde Aftalen som følge af ophævelse. Såfremt HBR ikke medvirker til at fremskaffe sådant relevant dokumentationsmateriale, er Ordregiveren berettiget til at tilvejebringe det nødvendige materiale på anden vis og gøre heraf følgende betalingskrav gældende mod HBR, herunder ved modregning.

Kunden er berettiget til at begrænse ophævelse til alene at angå den del af Leveringsaftalen og Aftalen, som er misligholdt.

### 5.4.2 Ophævelse af Aftalen

Ordregiveren kan ophæve Aftalen, såfremt der foreligger væsentlig misligholdelse af Aftalen fra HBRs side, hvilket blandt andet omfatter følgende ikke-kumulative tilfælde:

- a) Gentagen og væsentlig misligholdelse af de i Aftalen fastsatte forpligtelser, herunder forsinkelse og manglende afhjælpning;
- b) HBR har givet urigtige eller vildledende oplysninger, som har haft betydning for Ordregiverens beslutning om at indgå Aftalen;
- c) Manglende overholdelse af gældende Offentlig Regulering, såfremt der er afsagt endelig dom herom mod HBR, HBR erkender overtrædelsen, eller HBR ikke senest 20 Arbejdsdage efter at have modtaget skriftlig meddelelse herom fra Ordregiveren dokumenterer, at den gældende Offentlige Regulering er overholdt;
- d) Væsentlig misligholdelse af forpligtelserne i bilag 5;
- e) Manglende beskæftigelse af praktikanter og ledige, jf. pkt. 3.2;
- f) Væsentlig overtrædelse af Arbejdsklausulen, jf. pkt. 3.3.3;
- g) HBRs ophør med den virksomhed, som Aftalen vedrører, eller indtræden af andre omstændigheder, der bringer Aftalens rette opfyldelse i alvorlig fare;
- h) Hvis tredjemands rettigheder hindrer HBRs opfyldelse af Aftalen, herunder også enkelte Leveringsaftaler, jf. pkt. 2.8;
- i) Hvis HBR eller dennes underleverandører benytter en underleverandør til opfyldelse af Aftalen, som ikke fremgår af bilag 4 eller forinden er godkendt af Ordregiveren, og ikke standser med anvendelsen af en sådan underleverandør på Ordregiverens forlangende;
- j) Hvis HBR eller dennes underleverandører har begået handlinger, der har ført til domfældelse for overtrædelse af gældende skattelovgivning indenfor det område, hvor virksomheden udøver sit erhverv, eller
- k) Andre forhold, som ikke selvstændigt udgør væsentlig misligholdelse, men som ved deres antal eller karakter med føje væsentligt svækker Ordregiverens tillid til HBR.

Eventuel ophævelse af Aftalen sker med virkning for fremtiden.

### 5.4.3 HBRs ophævelse

HBR er berettiget til at ophæve Leveringsaftalen helt eller delvist, såfremt Kunden væsentligt misligholder sine forpligtelser i henhold til den konkrete Leveringsaftale, herunder hvis Kunden ikke senest 20 Dage efter modtagelsen af skriftligt påkrav om manglende betaling efter forfaldsdagen, jf. pkt. 4.3.2, har betalt det skyldige beløb til HBR eller deponeret beløbet.



Påkravet fra HBR skal for at være gyldigt og kunne medføre ophævelse af Leveringsaftalen indeholde en beskrivelse af den nærmere måde, som Kunden har misligholdt sin betalingsforpligtelse samt en angivelse af, at HBR helt eller delvist vil ophæve Leveringsaftalen, hvis Kunden ikke senest 20 Dage efter modtagelsen af påkravet har betalt eller deponeret det skyldige beløb.

HBR er herudover berettiget til at ophæve Aftalen, hvis Kunden væsentligt misligholder sine forpligtelser i henhold til Aftalen, herunder gentagne gange (det vil sige mere end 1) ikke betaler eller deponerer skyldige beløb rettidigt, og ikke tager skridt til at udbedring.

Eventuel ophævelse af Aftalen sker med virkning for fremtiden.

## 6. Afsluttende bestemmelser

### 6.1 Kontrol og tilsyn

Ordregiveren og/eller tredjemand, som Ordregiveren har bemyndiget dertil, er i Aftaleperioden berettiget til at føre løbende kontrol med HBRs og dennes underleverandørers overholdelse af Aftalens vilkår. Bemyndiger Ordregiveren tredjemand til at føre løbende kontrol, skal HBR med et rimeligt varsel oplyses derom.

Ordregiveren og/eller den af Ordregiveren bemyndigede tredjemand har blandt andet ret til at foretage anmeldte kontrolbesøg hos HBR og dennes underleverandører.

Kontrollen skal tilrettelægges, så den er til mindst mulig gene for HBR og/eller dennes underleverandører.

HBR skal yde Ordregiveren og/eller den af Ordregiveren bemyndigede tredjemand praktisk bistand og imødekommelse i forbindelse med kontrol. HBR er herudover forpligtet til – uden særskilt vederlag – at give adgang til oplysninger, dokumentation, arbejdspladser, produktionssteder, installationer, værksteder, lagre og andet, som Ordregiveren og/eller den af Ordregiveren bemyndigede tredjemand ønsker til gennemførelse af en sådan kontrol. HBR kan kræve at der underskrives en tavshedspligtserklæring.

HBRs ansvar i henhold til Aftalen ændres ikke ved, at Ordregiveren og/eller tredjemand, som Ordregiveren har bemyndiget dertil, fører eller undlader at føre kontrol.

### 6.2 Habilitet

HBR garanterer, at alle medarbejdere, herunder medarbejdere ansat hos underleverandører, er habile i forbindelse med opfyldelsen af Aftalen. De til Aftalen tilknyttede medarbejdere kan således ikke påtage sig opgaver for andre kunder, hvis der herved opstår interessekonflikter, som kan drage tvivl om deres uvildighed over for Kunden.

HBR skal uden ugrundet ophold gøre Kunden opmærksom på ethvert forhold, som kan rejse tvivl om de til Aftalen tilknyttede medarbejders habilitet.

### 6.3 Fortrolighed

HBR og Kunden, herunder deres medarbejdere, er forpligtet til at iagttage tavshed med hensyn til enhver oplysning, som de bliver bekendt med i forbindelse med opfyldelsen af Aftalen, og som ikke er alment kendte eller alment tilgængelige. Denne forpligtelse består også efter Aftaleperioden, uanset ophørsgrunden.

HBR er forpligtet til at sikre, at HBRs medarbejdere i relevant omfang kender og overholder de forpligtelser, der følger af dette pkt. 6.3, samt at sikre at medarbejderne er bekendte med:



- Tavshedspligtsreglerne efter straffelovens § 152 a også gælder for den, der er eller har været beskæftiget med opgaver, der udføres efter aftale med en offentlig myndighed.
- Tavshedspligtsreglerne for offentligt ansatte i forvaltningslovens § 27 og straffelovens § 152-152 f.
- Tavshedspligtsreglerne efter straffelovens § 152 c gælder også for aftaleparters medhjælpere, herunder medarbejdere.

Fortrolighedsforpligtelsen viger i det omfang dette følger af Offentlig Regulering.

HBR og Kunden er berettiget til at anvende oplysninger i den udstrækning, hvor dette er til berettiget varetagelse af deres interesser under en rets- eller klagesag med tilknytning til Aftalen.

Kunden og HBR kan efter en konkret vurdering videregive informationer til andre relevante myndigheder, såfremt videregivelsen vurderes at være af betydning for myndighedernes virksomhed, ligesom Kunden kan videregive oplysninger til politiet, hvis der er mistanke om et begået strafbart forhold.

HBR er til gengæld berettiget til at henvise til opfyldelsen af Aftalen i referencelister uden Ordregiverens godkendelse.

Der henvises i øvrigt til Databehandleraftalen vedlagt som bilag 6.

---

## 6.4 Ændringer af Aftalen

### 6.4.1 Ændringsprocedure

Parterne kan anmode om, at der foretages ændringer af elementer i Aftalen. En anmodning om ændringer i Aftalen skal indeholde følgende:

- a) Årsag til anmodning om ændring
- b) Angivelse af ønsket ændring og konsekvenser for Aftalens vilkår
- c) Ønsket tidspunkt for ændringens ikrafttræden

En Part skal senest 20 Arbejdsdage efter at have modtaget en anmodning om ændringer i Aftalen fremsende sin besvarelse med tilhørende begrundelse.

Såfremt Parterne kan blive enige om ændringer i Aftalen, skal Ordregiveren udarbejde en skriftlig allonge til Aftalen.

Alle aftalte ændringer til Aftalen skal for at være gyldige i forhold til Aftalens vilkår udarbejdes i form af skriftlige allonger til Aftalen. Allongerne skal dateres og underskrives særskilt.

### 6.4.2 Ændringslog

HBR skal opretholde en fælles ændringslog, der indeholder al relevant dokumentation vedrørende ændringer i Aftalen, jf. pkt. 6.4.1, herunder ændringsanmodninger, besvarelser på ændringsanmodninger og allonger.

HBR skal vederlagsfrit fremsende en digital kopi af ændringsloggen til Ordregiveren senest 5 Arbejdsdage efter, at Ordregiveren har sendt HBR påkrav herom, medmindre andet aftales mellem Parterne.

## 6.5 Pålagt ophør

Pålægges Ordregiveren af en domstol, kompetent offentlig myndighed eller en af Voldgiftsinstituttet nedsat voldgiftsret at bringe Aftalen helt eller delvist til ophør, er Ordregiveren berettiget hertil med rimeligt varsel.

Tilsvarende kan Ordregiveren med øjeblikkelig virkning opsigte Aftalen og indgåede Leveringsaftaler i det tilfælde, at Klagenævnet for Udbud eller en domstol påbyder Ordregiveren at annullere beslutninger truffet



af Ordregiveren i forbindelse med udbuddets gennemførelse. Det samme gælder, hvis Aftalen eller en Leveringsaftale erklæres for "uden virkning".

I tilfælde af ovenstående har HBR alene krav på en erstatning svarende til negativ kontraktinteresse og rimeligt vederlag for sin ophørsbistand. Derudover har HBR intet krav mod Ordregiveren eller Kunden.

### 6.6 Ordregiverens ret til at bringe Aftalen til ophør

Ordregiveren har ret til at bringe Aftalen til ophør, såfremt:

- a) HBR var på tidspunktet for tildeling af Aftalen omfattet af udelukkelsesgrunde i udbudsloven §§ 135-137, hvorefter HBR skulle have været udelukket fra udbudsproceduren.
- b) Aftalen skulle ikke have været tildelt HBR på grund af en alvorlig overtrædelse af forpligtelserne i henhold til traktaterne og direktiverne, der er fastslået af EU-domstolen i forbindelse med en procedure efter artikel 258 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmøde.
- c) Ordregiverens tildelingsbeslutning er annulleret ved endelig afgørelse eller dom. I dette tilfælde er Ordregiveren forpligtet til at bringe Aftalen til ophør med et passende varsel.

Ordregivers ophør af Aftalen under dette pkt.6.6 har virkning straks i det øjeblik, at Ordregiver har gjort ophøret gældende, jf. dog litra d.

### 6.7 HBRs konkurs

I tilfælde af HBRs konkurs skal HBRs konkursbo på Ordregiverens forlangende uden ugrundet ophold tage stilling til, om konkursboet vil indtræde i Aftalen.

Ordregiveren har, med respekt for konkurslovens regler, ret til at bringe Aftalen og/eller underliggende Leveringsaftaler til ophør, såfremt HBRs konkursbo ikke uden ugrundet ophold tager stilling til, om konkursboet vil indtræde.

### 6.8 Force majeure

HBR og Kunden er ansvarsfri, når deres korrekte opfyldelse af Aftalen, herunder de enkelte Leveringsaftaler, er umulig som følge af force majeure.

Force majeure foreligger, når opfyldelse er umulig, og dette skyldes ekstraordinære omstændigheder, som den forhindrede part ikke kan afbøde eller burde have forudset, så som krig, naturkatastrofer, brand, strejker eller lockouts.

Force majeure kan kun påberåbes, såfremt den forhindrede part uden ugrundet ophold har givet skriftlig meddelelse herom til den anden part.

Den forhindrede part skal herudover inden 7 Dage efter den opståede hændelse give den anden part en mere detaljeret redegørelse om konsekvenserne af force majeure hændelsen, herunder hvordan force majeure hændelsen forventes at påvirke Leverancen samt forslag til afhjælpningsforanstaltninger.

HBR og Kunden afholder egne omkostninger og bærer egne tab som følge af force majeure.

Såfremt en force majeure hændelse umuliggør opfyldelse af væsentlige dele af Aftalen i 30 på hinanden følgende Dage, er den Part, som ikke er forhindret af force majeure hændelsen, berettiget til at opsige Aftalen helt eller delvist med 30 Dages skriftligt varsel, uden at det kan medføre krav mellem Parterne.



### 6.9 Tvister

Alle tvistigheder om og i forbindelse med Aftalen, herunder ethvert spørgsmål om forståelsen og fortolkning af Aftalen, skal så vidt muligt løses i mindelighed.

Opstår en tvist, kan en Part med et skriftligt varsel på mindst 5 Arbejdsdage forlange, at den anden Part mindst 3 gange fremmøder med mindst 1 bemyndiget person til et forhandlingsmøde.

### 6.10 Lovvalg og værning

Kan uoverensstemmelser ikke afgøres mellem Parterne, afgøres disse ved de almindelige domstolene. Værning er Ordregiverens hjemting.

Retsforholdet i henhold til Aftalen og dennes fortolkning afgøres efter dansk ret.

## 7. Underskrifter

Aftalen underskrives i 2 originale eksemplarer af nedenstående personer, som med deres underskrifter bekræfter at være tegningsberettigede. Hver Part modtager 1 eksemplar.

København, den 12/12-18

For Ordregiveren  
Indkøbschef

Allan Åge Christensen

København, den 11/12-2018

For HBR  
Vicedirektør

Jens Volkmann-Dinesen

# DATABEHANDLERAFTALE

Københavns Kommune

og

Hovedstadens Beredskab







KØBENHAVNS KOMMUNE

Økonomiforvaltningen

Københavns Kommune  
Økonomiforvaltningen  
Københavns Ejendomme& Indkøb  
Danmark

CVR-nummer: 64942212

("den Dataansvarlige")

og

Hovedstadens Beredskab  
Bag Rådhuset 3  
1550 København V

CVR-nummer: 35440178

("Databehandleren")

(hver for sig kaldet en "Part" og samlet "Parterne")

har indgået nærværende databehandleraftale.



## DATABEHANDLERAFTALE

("Aftalen")

om Databehandlerens behandling af personoplysninger på vegne af den Dataansvarlige.

### Præambel

Københavns Kommune varetager en række myndighedsopgaver m.v. De fleste af disse opgaver er nærmere reguleret i lovgivningen.

Når kommunen varetager disse opgaver, behandler kommunen i stort omfang personoplysninger om borgere og medarbejdere som dataansvarlig. Kommunen skal i den forbindelse overholde reglerne i databeskyttelsesforordningen og databeskyttelsesloven, og kommunen skal som dataansvarlig i den forbindelse sikre sig, at der er hjemmel til den behandling, som en databehandler instrueres i at foretage.

Som led i overholdelsen af disse databeskyttelsesregler vil kommunen indgå databehandleraftaler som efter databeskyttelsesforordningen er en forudsætning for, at databehandlere kan løse opgaver på vegne af kommunen efter instruks.

Denne Aftale sikrer, at Parterne overholder kravene i databeskyttelsesforordningen til indholdet af databehandleraftaler.

### 1. De behandlede personoplysninger

- 1.1 Aftalen er indgået i forbindelse med Parternes indgåelse af aftale vedrørende Kontrolcentral og alarmpatruljekørsel ("Hovedaftalen").
- 1.2 Aftalen regulerer Databehandlerens behandling af personoplysninger i forbindelse med Hovedaftalen. I tilfælde af uoverensstemmelse mellem Aftalen og Hovedaftalen vedrørende behandling af personoplysninger har Aftalen forrang. Andre spørgsmål end behandling af personoplysninger reguleres af Hovedaftalen. I tilfælde af uoverensstemmelse mellem Aftalen og Hovedaftalen om andre spørgsmål end behandling af personoplysninger har Hovedaftalen forrang.
- 1.3 Aftalen og Hovedaftalen er indbyrdes afhængige, og kan ikke opsiges særskilt. Aftalen kan dog – uden at Hovedaftalen opsiges – erstattes af en anden gyldig databehandleraftale.



- 1.4 Databehandleren forpligter sig til at efterleve den Dataansvarliges Informationssikkerhedspolitik og Informationssikkerhedsregulativ i forbindelse med sin behandling af personoplysninger for den Dataansvarlige. En uddybning heraf fremgår af bilag 3, afsnit 2.1.
- 1.5 Databehandleren behandler de typer af personoplysninger, som fremgår af bilag 1, på vegne af den Dataansvarlige. Personoplysningerne angår de i bilag 1 oplyste registrerede personer og den nærmere beskrevne behandling. Bilag 2 indeholder en liste over de eventuelle underdatabehandlere, som den Dataansvarlige har godkendt. Bilag 3 indeholder en nærmere instruks om, hvilken behandling Databehandleren skal foretage på vegne af den Dataansvarlige (behandlingens genstand), hvilke sikkerhedsforanstaltninger der som minimum skal iagttages, samt hvordan den Dataansvarlige ved tilsyn kan sikre sig, at behandlingen overholder kravene i databeskyttelsesforordningen, databeskyttelsesloven og Aftalen.
- 1.6 Den Dataansvarlige er berettiget til at slette og/eller tilføje yderligere typer af personoplysninger og/eller registrerede personer til ovenstående liste ved fremsendelse af en ny liste over personoplysninger og/eller registrerede personer til Databehandleren.

## 2. Formål

- 2.1 Databehandleren må alene behandle personoplysninger til formål, som er nødvendige for at behandle data i relation til hovedaftalen  
Det fremgår af bilag 1, hvilke personoplysninger, der behandles, herunder registreres i forbindelse med Hovedaftalen.

### **Formålet med databehandlingen og karakteren af behandlingen.**

Databehandleren behandler, opbevarer og tilgår persondata i forholdsordrerne.

Når at en alarm registreres på alarmcentralen og Databehandleren på baggrund af forholdsordren skal foretage en bestemt handling og/eller kontakte bestemte personer fra Institutionen/kommunen, anvendes således personoplysninger i form af kontaktoplysninger

Databehandleren registrerer personoplysninger på borgere og medarbejdere i forbindelse udførelsen af AP-kørslen, når Databehandleren i forbindelse med en AP-kørslerne skal identificere medarbejdere eller borgere og senere kunne videregive disse personoplysninger til Københavns Kommune.

## 3. Databehandlerens forpligtelser



- 3.1 Databehandleren må alene behandle de af den Dataansvarlige overførte personoplysninger i overensstemmelse med den Dataansvarliges instrukser medmindre det kræves i henhold til EU-ret eller medlemsstaternes nationale ret, som databehandleren er underlagt.
- 3.2 Databehandleren underretter omgående den Dataansvarlige, hvis en instruks efter Databehandlerens mening er i strid med databeskyttelsesforordningen eller databeskyttelsesbestemmelser i anden EU-ret eller medlemsstaternes nationale ret.
- 3.3 Databehandlerens behandling skal indtil den 25. maj 2018 særligt leve op til reglerne i persondataloven og sikkerhedsbekendtgørelsen.
- 3.4 Databehandleren skal fra den 25. maj 2018 særligt leve op til reglerne i databeskyttelsesforordningen og databeskyttelsesloven.
- 3.5 I bilag 3 er en nærmere instruks om, hvilken behandling Databehandleren skal foretage på vegne af den Dataansvarlige (behandlingsgenstand), hvilke sikkerhedsforanstaltninger der skal iagttages, samt hvordan den Dataansvarlige kan sikre sig, at behandlingen overholder kravene i databeskyttelsesforordningen, databeskyttelsesloven og Aftalen.
- 3.6 Databehandleren skal på den Dataansvarliges anmodning redegøre for og/eller dokumentere, at Databehandleren opfylder kravene i databeskyttelseslovgivningen, herunder fremvise dokumentation for Databehandlerens datastrømme og procedurer/politikker for behandling af personoplysninger.
- 3.7 Databehandleren stiller alle oplysninger, der er nødvendige for at påvise Databehandlerens overholdelse af kravene i databeskyttelsesforordningen og Aftalen, til rådighed for den Dataansvarlige og giver mulighed for og bidrager til revisioner, herunder inspektioner, der foretages af den Dataansvarlige eller en anden revisor, som er bemyndiget af den Dataansvarlige. Den nærmere procedure for den Dataansvarliges tilsyn med Databehandleren fremgår af Aftalens bilag 3.
- 3.8 Den Dataansvarliges tilsyn med eventuelle underdatabehandlere sker gennem Databehandleren. Den nærmere procedure herfor fremgår af Aftalens bilag 3.
- 3.9 Databehandleren er forpligtet til at give myndigheder, der efter den til enhver tid gældende lovgivning har adgang til den Dataansvarliges og Databehandlerens faciliteter, eller repræsentanter, der optræder på myndighedens vegne, adgang til Databehandlerens fysiske faciliteter mod behørig legitimation.
- 3.10 Databehandleren sikrer, at kun de personer, der autoriseres hertil, har adgang til de personoplysninger, der behandles på vegne af den Dataansvarlige. Adgangen til oplysningerne skal derfor straks lukkes ned, hvis autorisationen fratages eller udløber. Der må alene autoriseres personer, for hvem det er nødvendigt at have adgang til personoplysningerne for at kunne opfylde Databehandlerens forpligtelser over for den Dataansvarlige. Databehandleren sikrer, at de personer, der er autoriseret til at behandle



personoplysninger på vegne af den Dataansvarlige, har forpligtet sig til fortrolighed eller er underlagt en passende lovbestemt tavshedspligt. Databehandleren skal efter anmodning fra den Dataansvarlige fremvise dokumentation for, at de relevante medarbejdere er underlagt en sådan forpligtelse samt at de er orienteret om, at fortroligheds- og tavshedspligten fortsætter efter endt ansættelse og aftalens ophør.

- 3.11 Databehandleren underretter uden unødigt forsinkelse den Dataansvarlige senest 12 timer efter at være blevet opmærksom på, at der er sket brud på persondatasikkerheden hos Databehandleren eller en eventuel underdatabehandler. Underretningen skal bestå af oplysning om, at der er sket et brud på persondatasikkerhed samt en kort beskrivelse af karakteren og det umiddelbare omfang.

I umiddelbar forlængelse heraf bistår Databehandleren løbende den Dataansvarlige med de oplysninger, som er nødvendige for, at den Dataansvarlige kan efterleve sine forpligtelser i forbindelse med et brud på persondatasikkerheden, herunder eventuel underretning af de registrerede og anmeldelse af bruddet til tilsynsmyndigheden. Inden for 48 timer fra det konstaterede brud på persondatasikkerheden afgiver Databehandleren så vidt muligt en endelig redegørelse for hændelsen til den Dataansvarlige. Redegørelsen skal mindst indeholde de oplysninger, som den Dataansvarlige efter databeskyttelsesforordningens artikel 33, stk. 3, er forpligtet til at give til tilsynsmyndigheden.

- 3.12 Databehandleren iværksætter alle foranstaltninger, som kræves i henhold til databeskyttelsesforordningens artikel 32, hvoraf det bl.a. fremgår, at der under hensyntagen til det aktuelle niveau, implementeringsomkostningerne og den pågældende behandlings karakter, omfang, sammenhæng og formål samt risiciene af varierende sandsynlighed og alvor for fysiske personers rettigheder og frihedsrettigheder skal gennemføres passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger for at sikre et sikkerhedsniveau, der passer til disse risici. Denne forpligtelse indebærer, at Databehandleren skal foretage en risikovurdering, og herefter gennemføre foranstaltninger for at imødegå identificerede risici. Der kan herunder bl.a. være tale om følgende foranstaltninger:

- Pseudonymisering og kryptering af personoplysninger
- Evne til at sikre vedvarende fortrolighed, integritet, tilgængelighed og robusthed af behandlingssystemer og -tjenester
- Evne til rettidigt at genoprette tilgængeligheden af og adgangen til personoplysninger i tilfælde af en fysisk eller teknisk hændelse
- En procedure for regelmæssig afprøvning, vurdering og evaluering af effektiviteten af de tekniske og organisatoriske foranstaltninger til sikring af behandlingssikkerhed

- 3.13 Ved vurderingen af, hvilket sikkerhedsniveau der er passende, tages der navnlig hensyn til de risici, som behandling udgør, navnlig ved hændelig eller ulovlig tilintetgørelse, tab, ændring, uautoriseret videregivelse af eller adgang til personoplysninger, der er transmitteret, opbevaret eller på anden måde behandlet. Databehandleren skal i forbindelse med ovenstående i alle tilfælde iværksætte det sikkerhedsniveau og de eventuelle foranstaltninger, som måtte være specificeret nærmere i bilag 3.



3.14 Databehandleren bistår, under hensyntagen til behandlingens karakter, så vidt muligt den Dataansvarlige ved hjælp af passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger med opfyldelse af den Dataansvarliges forpligtelse til at besvare anmodninger om udøvelsen af de registreredes rettigheder som fastlagt i databeskyttelsesforordningens kapitel 3. Der kan herunder bl.a. være tale om følgende rettigheder:

- Opfyldelse af oplysningspligten ved indsamling af oplysninger hos den registrerede
- Opfyldelse af oplysningspligten, hvis personoplysninger ikke er indsamlet hos den registrerede
- Overholdelse af den registreredes indsigtret
- Overholdelse af den registreredes ret til berigtigelse
- Overholdelse af den registreredes ret til begrænsning af behandling
- Opfyldelse af underretningspligten i forbindelse med berigtigelse eller sletning af personoplysninger eller begrænsning af behandling
- Overholdelse af den registreredes ret til indsigelse
- Overholdelse af den registreredes ret til ikke at være genstand for automatiske individuelle afgørelser, herunder profilering

3.15 Databehandleren bistår den Dataansvarlige med at sikre overholdelse af den Dataansvarliges forpligtelser i medfør af databeskyttelsesforordningens artikel 32-36 under hensyntagen til behandlingens karakter og de oplysninger, der er tilgængelige for Databehandleren, jf. art 28, stk. 3, litra f. Der kan herunder bl.a. være tale om følgende foranstaltninger:

- Gennemførelse af passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger for at sikre et sikkerhedsniveau, der passer til de risici, der er forbundet med behandlingen
- Anmeldelse af brud på persondatasikkerheden til Datatilsynet uden unødigt forsinkelse og om muligt senest 72 timer, efter at den Dataansvarlige er blevet bekendt med bruddet
- Underrettelse – uden unødigt forsinkelse – af den/de registrerede om brud på persondatasikkerheden, når et sådant brud sandsynligvis vil indebære en høj risiko for fysiske personers rettigheder og frihedsrettigheder
- Gennemførelse af en konsekvensanalyse, hvis en type behandling sandsynligvis vil indebære en høj risiko for fysiske personers rettigheder og frihedsrettigheder
- Høring af Datatilsynet inden behandling, hvis en konsekvensanalyse viser, at behandlingen vil føre til høj risiko i mangel af foranstaltninger truffet af den Dataansvarlige for at begrænse risikoen

#### **4. Overførsel af oplysninger til underdatabehandlere eller tredjeparter**

4.1 Databehandleren opfylder de betingelser, der er omhandlet i databeskyttelsesforordningens artikel 28, stk. 2 og 4, for at gøre brug af en anden databehandler (underdatabehandler) til behandling af personoplysninger omfattet af Aftalen.



- 4.2 Databehandleren må således ikke gøre brug af en anden databehandler (underdatabehandler) uden forudgående specifik eller generel skriftlig godkendelse fra den Dataansvarlige.
- 4.3 I tilfælde af generel skriftlig godkendelse skal Databehandleren underrette den Dataansvarlige om eventuelle planlagte ændringer vedrørende tilføjelse eller erstatning af andre databehandlere og derved give den Dataansvarlige mulighed for at gøre indsigelse mod sådanne ændringer.
- 4.4 Den Dataansvarliges betingelser for Databehandlerens brug af eventuelle underdatabehandlere fremgår af Aftalens bilag 2.
- 4.5 Den Dataansvarliges eventuelle godkendelse af specifikke underdatabehandlere er anført i Aftalens bilag 2.
- 4.6 Når Databehandleren har den Dataansvarliges godkendelse til at gøre brug af en underdatabehandler, sørger Databehandleren for at pålægge underdatabehandleren de samme databeskyttelsesforpligtelser som dem, der er fastsat i Aftalen, gennem en kontrakt eller andet retligt dokument i henhold til EU-retten eller medlemsstaternes nationale ret, hvorved der navnlig stilles de fornødne garantier for, at underdatabehandleren vil gennemføre de passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger på en sådan måde, at behandlingen opfylder kravene i denne forordning.
- 4.7 Databehandleren er således ansvarlig for – igennem indgåelsen af en underdatabehandleraftale – at pålægge en eventuel underdatabehandler de forpligtelser, som Databehandleren selv er underlagt efter databeskyttelsesreglerne og Aftalen med tilhørende bilag.
- 4.8 Underdatabehandleraftalen og eventuelle senere ændringer hertil sendes i kopi til den Dataansvarlige, som herigennem har mulighed for at sikre sig, at der er indgået en gyldig aftale mellem Databehandleren og underdatabehandleren.
- 4.9 Hvis underdatabehandleren ikke opfylder sine databeskyttelsesforpligtelser, forbliver Databehandleren fuldt ansvarlig over for den Dataansvarlige for opfyldelsen af underdatabehandlerens forpligtelser.
- 4.10 Tilsynet med eventuelle underdatabehandleres overholdelse af databeskyttelsesreglerne og Aftalen føres af Databehandleren på vegne af den Dataansvarlige. Der henvises til Aftalens bilag 3.

## **5. Overførsel af oplysninger til tredjelände**

- 5.1 Databehandleren må alene foretage overførsel (overladelse, videregivelse samt intern anvendelse) af personoplysninger til tredjelände eller internationale organisationer efter dokumenteret instruks eller godkendelse fra den Dataansvarlige, medmindre det kræves i



henhold til EU-ret eller medlemsstaternes nationale ret, som Databehandleren er underlagt. I så fald underretter Databehandleren den Dataansvarlige om dette retlige krav inden behandling, medmindre den pågældende ret forbyder en sådan underretning af hensyn til vigtige samfundsmæssige interesser, jf. art 28, stk. 3, litra a.

- 5.2 Den Dataansvarliges eventuelle instruks eller godkendelse af, at der foretages overførsel af personoplysninger til et tredjeland, vil fremgå af Aftalens bilag 3.

## 6. **Ansvar**

- 6.1 I tilfælde af Databehandlerens overtrædelse af nærværende Databehandleraftale, herunder ved manglende overholdelse af gældende databeskyttelseslovgivning, er Databehandleren ansvarlig efter dansk rets almindelige regler og artikel 82 i databeskyttelsesforordningen.

## 7. **Ikrafttrædelse og ophør**

- 7.1 Aftalen træder i kraft den 01-01-2019.
- 7.2 Aftalen er gældende, så længe behandlingen består eller til Aftalen opsiges eller eventuelt ophæves.
- 7.3 Aftalen kan af begge parter kræves genforhandlet, hvis lovændringer eller u hensigtsmæssigheder i Aftalen giver anledning hertil.
- 7.4 I tilfælde af Aftalens ophør forpligtes Databehandleren til, efter den Dataansvarliges valg, at slette eller tilbagelevere alle personoplysninger til den Dataansvarlige, samt at slette eksisterende kopier, medmindre EU-retten eller national ret foreskriver opbevaring af personoplysningerne.

## 8. **Lovvalg og værneting**

- 8.1 Aftalen reguleres af dansk ret dog undtaget danske lovvalgsregler.
- 8.2 Ethvert krav og enhver tvist, der udspringer eller på anden måde er forbundet med Aftalen, skal afgøres ved Københavns Byret.

## 9. **Underskrifter og kontaktpersoner**





- 9.1 Aftalen er underskrevet i to enslydende, originale eksemplarer, hvoraf hver Part modtager et eksemplar.

\*\*\*

På vegne af den Dataansvarlige:

På vegne af Databehandleren:

Navn: Allan Åge Christensen

Dato og sted: 12/12-18, København

Navn: Jan Kirk-Iversen

Dato og sted: 11. december 2018 Valby

Kontaktpersoner hos den Dataansvarlige og Databehandleren

Navn: Jess Pedersen

Stilling: Contract Manager

Telefonnummer: 21 65 30 89

E-mail: gw0k@kk.dk

Navn: Jan Kirk-Iversen

Stilling: områdeleder

Telefonnummer: 26 86 48 88

E-mail: janive@hbr.dk



## Bilag 1

### Typer af personoplysninger og registrerede personer

#### Registrerede personer

De registrerede personer i forhold til forholdsordrerne i Københavns Kommune er de personer, som skal kontaktes jf. instrukserne i forholdsordrerne.

De registrerede personer i forhold til AP-kørslerne er de personer, som vægterne/vagtcentralen registrerer som tilstedeværende i forbindelse med udførsel af AP kørselsopgaven.

#### Kategorier af personoplysninger

Liste over kategorierne af personoplysninger

-kontaktoplysninger, (navn, telefonnummer, adresse)

-oplysninger om personers fysiske færden på bestemte tidspunkter (stedoplysninger og tidspunkt)

Databehandlerens behandling af personoplysninger på vegne af den Dataansvarlige kan påbegyndes efter Hovedaftalens ikrafttræden.

#### Behandlingen varighed

Behandlingen varer indtil Hovedaftalen/Aftalen ophører, opsiges eller ophæves en af en af parterne”.



## Bilag 2

### Underdatabehandlere

#### Betingelser for databehandlerens brug af eventuelle underdatabehandler

Databehandleren må alene gøre brug af underdatabehandlere efter forudgående specifik skriftlig godkendelse fra den dataansvarlige. Den dataansvarliges godkendelse af konkrete underdatabehandlere ved databehandleraftalens indgåelse er anført nedenfor”.

#### Godkendte underdatabehandlere

Den dataansvarlige har ved databehandleraftalens ikrafttræden godkendt anvendelsen af følgende underdatabehandlere:

Navn	CVR-nr	Adresse	Beskrivelse af behandling
-	-	-	-

Databehandleren indestår for, at enhver underdatabehandler er pålagt de samme forpligtelser, som Databehandleren selv er pålagt efter lovgivningen og Aftalen med tilhørende bilag. Når det i Aftalen eller bilag hertil f.eks. er angivet, at ”Databehandleren” foretager visse behandlingsskridt eller iværksætter bestemte sikkerhedsforanstaltninger, betyder det således, at behandlingen altid skal leve op til de angivne krav og foretages inden for den Dataansvarliges instrukser, uagtet at en del af behandlingen foretages af en underdatabehandler. De krav og forpligtelser, som følger af Aftalen med tilhørende bilag, vil derfor være gældende for både Databehandleren og eventuelle underdatabehandlere. Databehandleren er herefter ansvarlig for, at personoplysninger omfattet af denne aftale aldrig bliver behandlet til andre formål eller på andre måder end aftalt med den Dataansvarlige - hverken af Databehandleren selv eller af eventuelle underdatabehandlere.



## Bilag 3

### Instruks

#### 1. Behandlingens genstand

Databehandlerens behandling af personoplysninger på vegne af den Dataansvarlige sker ved, at Databehandleren udfører følgende behandlingsskridt:

- Registrering af personoplysninger om kommunens ansatte i forholdsordrer og telefonisk kontakt til personerne, der er angivet i forholdsordrerne
- Registrering af personoplysninger (ansatte eller borgere) i forbindelse med AP-kørslerne og videregivelse af personoplysningerne til Københavns Kommune

#### 2. Behandlingssikkerhed

##### 2.1. Foranstaltninger som følge af Københavns Kommunes Informationssikkerhedspolitik og Informationssikkerhedsregulativ

Databehandlerens forpligtelse til at efterleve den Dataansvarliges gældende Informationssikkerhedspolitik og Informationssikkerhedsregulativ, jf. Aftalens punkt 1.4, betyder i praksis, at Databehandleren navnlig forpligter sig til at iagttage nedenstående forhold:

- At Databehandleren arbejder systematiseret med sikkerhed med afsæt i anerkendte principper og standarder inden for informationssikkerhed, f.eks. ISO 27001 eller tilsvarende (Informationssikkerhedsregulativets punkt 1.2)
- At Databehandleren skal sikre, at modstridende funktioner og ansvarsområder, medmindre det ikke er muligt, adskilles for at nedsætte muligheden for uautoriseret eller utilsigtet anvendelse, ændring eller misbrug af kommunens informationsaktiver. I tilfælde, hvor det er særligt vanskeligt eller uladsiggørligt at gennemføre egentlig funktionsadskillelse, skal andre sikkerhedsforanstaltninger iværksættes gennem overvågning af aktiviteter, tilsyn mv. (Informationssikkerhedsregulativets punkt 2)
- At Databehandleren sikrer sig, at dets ansatte er instrueret i relevante regler om navnlig informationssikkerhed og databeskyttelse (Informationssikkerhedsregulativets punkt 3.3)
- At Databehandleren ved væsentlige ændringer af it-systemer og infrastruktur orienterer den dataansvarlige herom med henblik på, at den dataansvarlige kan foretage fornyede risikovurderinger og sikkerhedsforanstaltninger (Informationssikkerhedsregulativets punkt 3.4)



- At Databehandleren skal bistå den Dataansvarlige med at foretage løbende opfølgning og tilsyn, som nærmere beskrevet i Aftalens bilag 3 (Informationssikkerhedsregulativets punkt 3.6 og 3.7)
- At Databehandleren i tilknytning til Aftalens punkt 3.11 ligeledes skal afrapportere om yderligere hændelser, som er af væsentlig økonomisk betydning for den Dataansvarlige, som medfører et øget risikoniveau for behandlingen af data eller som i øvrigt må betragtes som en sikkerhedshændelse (Informationssikkerhedsregulativets punkt 3.8 og 3.10)
- At Databehandleren som følge af sikkerhedshændelser eller andre identificerede forhold, der truer informationssikkerheden, skal iværksætte foranstaltninger, der nedsætter eller eliminerer konsekvenserne af de u hensigtsmæssige forhold (Informationssikkerhedsregulativets punkt 3.9)
- At Databehandleren skal bistå den Dataansvarlige med besvarelse på anmodninger om udøvelsen af de registreredes rettigheder som angivet i Aftalens punkt 3.14 (Informationssikkerhedsregulativets punkt 3.10)
- At Databehandleren har processer (et beredskab) for, at driften af et system genoptages i tilfælde af et nedbrud (informationssikkerhedsregulativets punkt 3.11).

## 2.2. Øvrige sikkerhedsforanstaltninger

Databehandleren gennemfører – i overensstemmelse med databeskyttelsesforordningens artikel 32 – passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger for at sikre et sikkerhedsniveau, der passer til de risici, der er forbundet med behandlingen. Sikkerhedsniveauet skal afspejle:

- Kategorien af oplysninger og risici for de registreredes rettigheder
- Dataansvarlige til enhver tid gældende sikkerhedsniveau for kategorien af oplysninger

Databehandleren er herefter berettiget og forpligtet til at træffe beslutninger om, hvilke tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger der skal anvendes for at skabe det nødvendige (og aftalte) sikkerhedsniveau omkring oplysningerne.

Hvis den Dataansvarlige har instrueret Databehandleren i at foretage bestemte sikkerhedsforanstaltninger, skal databehandleren dog – i alle tilfælde – gennemføre de følgende omtalte foranstaltninger. Disse krav kan f.eks. angå:

- pseudonymisering og kryptering
- evnen til at sikre vedvarende fortrolighed, integritet, tilgængelighed og robusthed af behandlingssystemer og -tjenester
- evnen til rettidigt at genoprette tilgængeligheden af og adgangen til personoplysninger i tilfælde af en fysisk eller teknisk hændelse



- procedurer for regelmæssig afprøvning, vurdering og evaluering af effektiviteten af de tekniske og organisatoriske foranstaltninger til sikring af behandlingssikkerhed
- adgang til data via internettet
- beskyttelse af data, hvor de transmitteres
- beskyttelse af data, hvor de opbevares
- fysisk sikring af lokaliteter, hvor der behandles personoplysninger
- anvendelse af hjemme-/fjernarbejdspladser/mobile enheder
- krav vedrørende logning

### Lokalitet for behandlingen

Databehandleren har oplyst, at der finder behandling sted på følgende fysiske adresser

Navn	Adresse	Beskrivelse af behandling
Gearhallen	Gearhalsvej 1, 2500 Valby	Behandling af alarmsignaler og reaktion i forhold til forholdsordre og tilkaldeliste.

Behandling af de af aftalen omfattede personoplysninger kan ikke uden den dataansvarliges skriftlige godkendelse ske på andre lokaliteter end de ovenfor anførte.

### Opbevaring og opbevaringsperioder

Personoplysningerne i forholdsordrerne behandles hos Databehandleren, i Hovedaftalens gyldighedsperiode eller indtil den Dataansvarlige anmoder om at databehandlingen ophører

Personoplysningerne i forholdsordrerne opbevares hos Databehandleren, i Hovedaftalens gyldighedsperiode eller indtil den Dataansvarlige anmoder om, at få oplysningerne slettet eller tilbageleveret”.

Personoplysningerne i forholdsordre som registreres af vægterne eller Vagtcentralen i forbindelse med AP-kørslerne behandles hos Databehandleren, i Hovedaftalens gyldighedsperiode eller indtil den Dataansvarlige anmoder om databehandlingen ophører.

Personoplysningerne som registreres af vægterne eller Vagtcentralen i forbindelse med AP-kørslerne opbevares som udgangspunkt i 1 år efter, hvorefter oplysningerne slettes hos Databehandleren” medmindre at anden lovgivning tilsiger andet. Jf. arkivloven, forvaltningsloven mm.

### Instruks eller godkendelse vedrørende overførsel af personoplysninger til tredjelande

Databehandleren må ikke overføre personoplysninger til tredielande.

### Den Dataansvarliges tilsyn med behandlingen hos Databehandleren



Den Dataansvarlige eller en repræsentant for den Dataansvarlige har herudover adgang til at føre tilsyn, herunder fysisk tilsyn, hos Databehandleren, når der efter den Dataansvarliges vurdering opstår et behov herfor. Det kan ligeledes være tilfældet, hvis en konkret omstændighed, fx et sikkerhedsbrud, giver anledning til tvivl om beskyttelsen af personoplysningerne hos Databehandleren". Databehandleren er dog forpligtet til at afsætte de ressourcer (hovedsageligt den tid), der er nødvendig for, at den Dataansvarlige kan gennemføre sit tilsyn".



# Kravspecifikation

## Om alarmpatruljering for Københavns Kommune imellem Hovedstadens Beredskab og Københavns Kommune.

Kravspecifikationen beskriver forpligtigelser og principper i forbindelse med varetagelsen af opgaven med alarmpatruljering (AP kørsel).

### Aftaleparter

Hovedstadens Beredskab (HB) og Københavns Kommune (KK)  
Bag Rådhuset 3  
1550 København V

### Beskrivelse af aftale

Hovedstadens Beredskab og Københavns Kommune indgår aftale omkring varetagelse af opgaven i forbindelse med AP kørsel til kommunens automatiske indbrudsalarmeringsanlæg (AIA-anlæg).

Aftalen indebærer at:

- Mandskab fra HB udfører AP kørsel i forbindelse med alarmer fra kommunens AIA-anlæg. HB benytter sig af mandskab fra ildløstjenesten samt vægtere fra sikringsafdelingen. Disponeringen af mandskab vil ske ud fra "tættest på" princippet.
- Alt mandskab, der er tilknyttet AP kørsel for Københavns Kommune har enten modtaget relevant uddannelse i AP kørsel og håndtering af kommunens AIA-anlæg eller er uddannet vagtfunktionær.
- Det geografiske område deles op i område A, hvilket dækker København, Frederiksberg, Tårnby og Hvidovre kommuner samt Søborg og Hellerup og område B, som dækker kommunale bygninger på Sjælland i øvrigt.
- Pris pr. AP kørsel i område A og B er 596,- kr. pr. kørsel. Standardprisen kan justeres efter 30 minutter på adressen. Dette såfremt der har været tydelige tegn på indbrud og politi skal tilkaldes, der eventuelt skal iværksættes følgeskadebekæmpelse.
- Køb af yderligere tid på adressen er 199,- kr. pr. påbegyndt 15 minutter.
- Timepris i forbindelse med runderende vagt er 441,- kr. fra kl. 07.00 til kl. 18.00 og 882,- kr. fra kl. 18.00 til kl. 07.00 samt weekend og helligedage.
- Timepris ved rådgivning i forbindelse med fejlalarmer eller sikring af institutionen 583,- kr.





- Reaktionstiden på AP kørsel i område A er 15 minutter. Såfremt denne tid overskrides, vil dette udløse en rabatteret pris.
- Reaktionstiden på AP kørsel i område B er 25 minutter. Såfremt denne tid overskrides, vil dette udløse en rabatteret pris.

Alle priser er ekskl. moms.

HB fakturerer løbende efter endt aktivitet.

### Beskrivelse af ydelsen

- AP-vagten vil være genkendelig og uniformeret. Med logo for HB.
- Ved ankomsten vil AP-vagten indledningsvis, men altid i overensstemmelse med aftalt forholdsordre, udføre et udvendigt eftersyn for at konstatere, om der er synlige tegn på indbrud, hærværk eller lignende.
  - Hvis der konstateres tegn på indbrud, tilkaldes politiet, hvorefter rutine følges, som hvis der ikke er tegn på indbrud (de følgende punkter).
  - Er der ikke tegn på indbrud, skaffes adgang til institutionen ved hjælp af adgangsnøgler i den elektroniske nøgleboks. Tidspunktet for dette logges i det elektroniske system tilknyttet nøglesystemet.
  - Inde i bygningen betjenes tyverialarmanlægget, dvs. man afbryder klokker/sirene, hvis denne stadig kimer, aflæser det aktiverede område, og foretager grundig eftersyn i bygningen for at finde årsagen til alarmen, f.eks. indbrud, fejlbetjening eller lignende.
  - Skyldes alarmen en fejlbetjening, eller at en ansat utilsigtet er gået i alarmen ved en fejl, kontaktes den pågældende for information og vejledning. Personens navn noteres af AP-vagten.
  - Skyldes alarmen en teknisk fejl på anlægget, noteres dette på en meddelelsesdel, som enten afleveres til en fremmødt ansat, eller hvis ingen er mødt, anbringes meddelelsen på alarmskabet.
  - AP-vagten vil forsøge at identificere årsagen til alarmen og udbedre den. Dette vil fremgå af rapporten, som via vagthavende brandinspektør sendes til AIA-kontoret. AIA-kontoret vil efterfølgende reagere på rapportens konklusion vedrørende alarmen og årsagen. AP-vagterne vil blive uddannet til at kunne identificere årsagen til tekniske fejl på manuelt niveau.
  - Hvis anlægget ikke kan retableres/overdrages i forhold til forholdsordre, tilkaldes servicefirma til afhjælpning af fejlsituationer via kontrolcentralen, jævnfør forholdsordren.
  - AP-vagten vil under eftersynet observere, om der er en brandrisiko ved tændt kaffemaskine, glemt stearinlys og lign. Ligeledes vil AP-vagten være opmærksom på unødige indbruds- eller brandspredningsrisiko som f.eks. udendørs affaldscontainer placeret tæt op ad et vindue, åbne døre og lign., og afhjælpe disse situationer/trusler, hvis det er muligt. Sådanne eventuelle konstaterede uregelmæssigheder vil ligeledes fremgå af AIA-rapporten, således at der efterfølgende kan tages hånd om problemerne med det aktuelle institutionspersonale.



- Herefter retableres og tilkobles alarmanlægget udenfor institutionens åbningstid eller overdrages, ud fra forholdsordre, til kontaktperson, hvis hændelsen er sket i åbningstiden (brugstiden).
- Endelig placeres adgangsnøgler atter i den elektroniske nøgleboks, som ligeledes retableres.
  
- I tilfælde hvor der bør foretages afdækning eller lignende tiltag, rekvireres særlig enhed, såfremt det følger af forholdsordren. Denne enhed er også særlig uddannet i sporbevaring.
  
- AP-vagten bliver på stedet så kort tid som muligt i forhold til situationen og forholdsordre.
  
- Ved hjemkomsten udfyldes en AP-kørselsrapport, der via den vagthavende brandinspektør ved vagtdøgnet afslutning sendes til den administrativ ansvarlige i Hovedstadens Beredskab (AIA-kontoret).
  - AP-kørselsrapporten omfatter:
    - Objektets adresse
    - Alarmeringstidspunkt
    - Ankomsttid
    - Tid på stedet
    - Tidspunktet når færdig
    - Aktiverede detektorer / grupper
    - Årsag til alarmeringen (indbrud, hærværk, fejlbetjening, utilsigtet adgang til det dækkede område, teknisk fejl på anlæg, teknisk fejl på forbindelsen e.l.)
    - Beskrivelse af evt. indbrud med skadesomfang og placering i bygningen.
    - Navn og titel på evt. fremmødt repræsentant for institutionen.
    - Hvad der er foretaget yderligere.
    - Hvilke assistancer, der evt. er rekvireret, f.eks. til afdækning.
    - Hvem der har været ansvarlig for udrykningen, opgaver på stedet og dermed anlæggets betjening.

### **Tidsfrister og standarder**

#### **Område A:**

Vil den maksimale reaktionstid være 15 minutter fra alarm tilgår vagtcentralen, til AP-vagten melder "mødt" på adressen eller at AIA-anlægget betjenes. Er responsen i enkelte tilfælde langsommere, ydes rabat på kørselsprisen.

#### **Område B:**

Vil den maksimale reaktionstid være 25 minutter fra alarm tilgår vagtcentralen, til AP-vagten melder "mødt" på adressen eller at AIA-anlægget betjenes. Er responsen i enkelte tilfælde langsommere, ydes rabat på kørselsprisen.



### **Rabat i forbindelse med manglende overholdelse af tidsfrister.**

#### **Område A:**

Gælder følgende, hvis tidsfrister ikke overholdes: Hvis reaktionstiden går over 45 minutter, vil besøget være gratis.

Hvis reaktionstiden ligger mellem 15 og 25 minutter, ydes der en rabat på 30 %.

#### **Område B:**

Gælder følgende, hvis tidsfrister ikke overholdes: Hvis reaktionstiden går over 45 minutter vil besøget være gratis.

Hvis reaktionstiden ligger mellem 25 og 45 minutter, ydes der en rabat på 30 %.

### **Kvalitetssikring i forbindelse med fakturering**

I forbindelse med AIA-kontorets kvalitetssikring af udrykningsrapporten, vil en del af arbejdet bestå i en vurdering af, ud fra alarm / fejltype, hvem der er rette betaler af alarmpatruljekørslen. Der er tre muligheder:

- Brugerfejl
- Teknik, indbrud og øvrige
- Linjefejl og meldte tekniske fejl

#### **Brugerfejl**

Hvis der er tale om fejl, der kan relateres til brugerne, vil fakturaen blive sendt direkte til institution.

#### **Teknik, indbrud og øvrige**

Hvis det konstateres, at der har været indbrud, at der er tale om tekniske fejl i anlægget eller øvrige fejl, på nær linjefejl, vil fakturaen blive sendt til en central betaler, typisk den forvaltning, institutionen hører under.

#### **Linjefejl**

Hvis det konstateres, at der er tale om en linjefejl eller meldte tekniske fejl, der ikke burde have resulteret i en alarmkørsel, vil fakturaen blive sendt til kontrolcentralen. Det er den kvalitetssikrede udrykningsrapport, der danner grundlag for dannelse af fakturaen.

### **Uddannelser og kompetencer**

Mandskabet fra HB, der skal udføre AP kørsel, har alle en beredskabsfaglig grunduddannelse, hvor specielt følgende delelementer i uddannelsen vil være særdeles anvendelige ift. løsning af opgaven: Sporbevaring, anvendelse af slukningsmidler, radiobetjening, røg- og kemikaliedykning, oprydning og følgeskadebekæmpelse, særlige farer, førstehjælp samt afspærring og sikring af skadested. Ligeledes er personalet uddannet således, at de selvstændigt kan fungere som sikkerhedsvagt på teatre og i større forsamlingslokaler, idrætshaller m.m. De har erfaring i at betjene alarmskabe og finde aktiverede meldere, jf. lokale instrukser på ABA-anlæg. De har ligeledes rutine i at orientere sig i store bygnings- og fabrikskomplekser samt erfaring i publikumskontakt og krise- og konflikthåndtering. Ovennævnte kompetencer indgår alle som delelementer i uddannelsen "Grundlæggende vagt". Hovedstadens Beredskab vil desuden iværksætte relevant efteruddannelse i fejlfinding, afhjælpning af fejlbetjening og i at retablere AIA-anlægget



på anlægsadressen. Vægtene, som er tilknyttet AP kørsel for Københavns Kommune er alle uddannede vagtfunktionærer.

### **Dokumentation til institutionerne med årsag til AP-kørsel**

Alle data vedrørende AP kørsel opsamles i Hovedstadens Beredskabs elektroniske rapportssystem, som i dag på både operationelt og på sagsbehandlerniveau anvendes til opfølgning og behandling af alle kørsler til brand- og redningsopgaver, herunder alle kørsler til ABA-anlæg, som er umiddelbart sammenlignelige med kørsler til AIA-anlæg. Rapportsystemet er sammenhængende med alarm- og vagtcentralens disponeringssystem og med Hovedstadens Beredskabs statistikværktøjer, således at der til enhver tid både overordnet og i forhold til enkelte objekter/anlæg kan trækkes de nødvendige og ønskelige data og statistikker.

Dette system tilbydes i et omfang, der konkret skal aftales med køber og stilles til rådighed for Koncernservice og forvaltningernes sikringsledere samt på institutionsniveau for dækning af alle parterers behov for indsigt i AP kørsler.

I forhold til institutionerne vil der endvidere pr. automatik blive sendt e-mail med rapport fra de enkelte konkrete AP kørsler til adressen, således at det sikres, at institutionsleder altid er orienteret om kørsler til institutionen, om muligt med årsag.

### **Systematik og IT understøttelse**

AP kørsel understøttes ved hjælp af elektronisk disponeringssystem på Hovedstadens Beredskabs alarm- og vagtcentral samt ved dataterminaler i det enkelte køretøj. Dataterminalerne kommunikerer elektronisk med disponeringssystemet for opsamling af data.

Alarmering af AP kørsel sker ved alarmering / udkald af Hovedstadens Beredskabs køretøjer via centralalarmering, som er et kommandosystem til brandstationerne. Samtidig afsendes elektronisk køreordre til dataterminal i køretøjerne via det digitale radiosystem SINE. Der afgives status og positionsmeldinger i forbindelse med udrykningen. Systemet er krypteret både i forhold til data og talekommunikation, således at det er sikret mod aflytning.

### **Rapportssystemer**

Alle data opsamles i det elektroniske rapportssystem til videre behandling. Her er beskrevet de enkelte dele af rapportsystemet, som pt. anvendes i forbindelse med brand- og redningsopgaver, og som vil blive udbygget med detaljerede oplysninger vedrørende AP kørsler i form af kørselsårsag angivet af kontrolcentral (tyverialarm, anlægsfejl, linjefejl) samt den af mandskabet præcist registrerede årsag til alarmer (personalefejl, teknisk fejl, indbrud, hærværk, brand mv.).

Rapportsystemet vil løbende blive tilrettet til håndtering af AIA-alarmer. Ændringer sker i samarbejde med køber, således at der skabes sikkerhed for, at forebyggende arbejder i forhold til fejlalarmer, adfærd på institutionerne mv. vedrørende AIA-anlæg indbygges i rapportsystemet.

### **Kvalitet af information**

Det sikres, at data, der anvendes i forbindelse med udrykninger til AIA-alarmer, er kvalitetssikret. Det kan eksempelvis nævnes, at adressedata på en given AIA-alarm geokodes i forbindelse med udrykning til en institution. Der er således sikkerhed for, at det er en korrekt adresse, der sendes



ud til terminalerne i køretøjerne. Dette betyder, at navigationssystemet i køretøjerne kan finde frem til AIA-alarmer. De øvrige alarndata kvalitetssikres i forbindelse med oprettelse af en alarm og i forbindelse med det årlige besøg på institutionen.

### **Reduktion af fejlalarmer**

Som en del af aftalen mellem Hovedstadens Beredskab og Københavns Kommune omkring hjemtagelse af overvågningen af AIA-anlæg, som tidligere blev varetaget af DJK, skal kommunen opleve en reduktion af fejlalarmer.

Hovedstadens Beredskab vil efter hvert kvartal indhente data på AP kørsel med årsagsdokumentation, og på baggrund af indhentede data, tilbyde institutioner med mere end 3 fejlalarmer rådgivning fra medarbejdere tilknyttet sikringsafdelingen.

Desuden vil Hovedstadens Beredskab i dialog med forvaltninger søge at optimere den gældende forholdsordre. Således følgende forholdsordre implementeres:

Det vurderes at ovenstående tiltag og forholdsordre, umiddelbart vil kunne reducere antallet af AP kørsler med 20% over en periode.

Endvidere foreslås et mødeforum mellem HB og Københavns Kommune, hvor faglige emner og ønsker kan drøftes. Herunder information til kommunen omkring udviklingen i alarmer, både reelle og fejlalarmer. Der foreslås et fast mødeinterval på 6 mdr. samt ved behov. Københavns Kommune forestår mødeindkaldelsen.

Der udarbejdes særskilt plan for nedbringelse af AP-kørsler.

### **Forudsætninger for korrekt udførelse af ydelsen**

- Forholdsordre, der tydeligt beskriver de handlinger, som Københavns Kommune ønsker i forbindelse med en AIA-alarm.
- Anlægstegninger, som tydeligt viser bygningens indretning og AIA-anlæggets opsætning. Herunder zoner og grupper.
- Betjeningsvejledninger til vagtpanelet, som tydeligt viser, hvordan anlægget betjenes.

HB kan tilvejebringe dele af ovenstående informationer fra kontrolcentralen. Dog er det altid en god ide, at informationerne også er lokalt tilgængelige.

Københavns Kommune  
Økonomiforvaltningen



# Rammeaftale om **KONTRALCENTRAL**

Dato 1. januar 2023

## Indholdsfortegnelse

<b>1</b>	<b>Indledende bestemmelser</b>	<b>6</b>
1.1	Definitioner	6
1.2	Sprog og møntfod	7
<b>2</b>	<b>Aftalens genstand</b>	<b>7</b>
2.1	Aftalegrundlag	7
2.2	Aftaleperioden	8
2.3	Leverandørens Ydelser	8
2.4	Miljøkrav	10
2.5	Arbejds miljø	10
2.6	Udgået - Bestilling og afbestilling	11
2.7	Udgået - Levering	11
2.8	Rettigheder	11
<b>3</b>	<b>Leverandørens samfundsansvar</b>	<b>11</b>
3.1	Generelt	11
3.2	Hensynet til praktikanter og ledige	12
<b>4</b>	<b>Arbejdsklausul vedrørende sikring af arbejdstagerrettigheder i forbindelse med arbejde udført for Københavns Kommune</b>	<b>12</b>
4.1	Forpligtelsen	12
4.2	Dokumentation for overholdelse af forpligtelsen	13
4.3	Sanktioner for manglende overholdelse af forpligtelsen	14
4.4	Besøg på arbejdspladsen	15
<b>5</b>	<b>Samarbejde</b>	<b>15</b>
5.1	Kontaktpersoner	15
5.2	Drifts- og statusmøder	16
5.3	Loyalitet	16
5.4	Leverandørens udførelse af Ydelserne	16
5.5	UDGÅET - Underleverandører	17
5.6	UDGÅET - Konsortium	17
5.7	Overdragelse af rettigheder og forpligtelser	17
5.8	Kontrol og tilsyn	17
5.9	Habilitet	17
5.10	Udskiftning af Leverandørens medarbejdere	18
5.11	Fortrolighed	18
<b>6</b>	<b>Økonomi</b>	<b>19</b>
6.1	Vederlag	19

6.2	Regulering af vederlag	19
6.3	Betalingsbetingelser	20
6.4	Modregning	21
6.5	Forsikring	21
6.6	Erstatningsansvar	22
<b>7</b>	<b>Misligholdelsesbestemmelser</b>	<b>22</b>
7.1	Forsinkelse	22
7.2	Mangler	23
7.3	Mangelsbeføjelser	23
7.4	Ophævelse	24
<b>8</b>	<b>Afsluttende bestemmelser</b>	<b>26</b>
8.1	Ændringer af Aftalen	26
8.2	Pålagt ophør	26
8.3	Ordregiverens ret til at bringe Aftalen til ophør	27
8.4	Leverandørens konkurs	27
8.5	Force majeure	27
8.6	Tvister	28
8.7	Lovvalg og værneting	28
<b>9</b>	<b>Underskrifter</b>	<b>28</b>



**Bilag**

Bilag 1	Teknisk specifikation
Bilag 2	UDGÅET
Bilag 3	Krav til statistik og fakturering
Bilag 4	UDGÅET Underleverandører
Bilag 5	Leverandørens samfundsansvar (CSR)
Bilag 6	UDGÅET
Bilag 7	UDGÅET
Bilag 8	UDGÅET
Bilag 9	UDGÅET

Sags-nr. eDoc-nr. 2022-0383872

## Parterne

Undertegnede

Københavns Kommune  
Økonomiforvaltningen  
København Ejendomme og Indkøb  
Borups Allé 177  
2400 København NV  
EAN-nummer: 64942212  
(herefter benævnt "Ordregiveren")

og

medundertegnede

Hovedstaden Beredskab  
Bag Rådhuset 3  
1550 København V  
Danmark  
CVR-nummer: 35440178  
(herefter benævnt "Leverandøren")

har indgået nærværende aftale med tilhørende bilag "Kontrolcentral" på følgende vilkår:

## **1 Indledende bestemmelser**

### 1.1 Definitioner

Ved "Aftale" forstås nærværende dokument med tilhørende bilag som anført under bilagsfortegnelsen og eventuelle senere allonger.

Ved "Aftaleperiode" forstås perioden fra Aftalens ikrafttræden til ophør, inklusive Ordregiverens eventuelle forlængelse af perioden, jf. pkt. 2.2.

Ved "Arbejdsdag" forstås mandag til fredag, bortset fra helligdage, juleaftensdag, nytårsaftensdag og grundlovsdag.

Ved "Arbejds klausul" forstås den i pkt. 4 anførte klausul.

Ved "Dag" forstås hver af dagene i kalenderen, omfattende både hverdage, lørdage, søndage og helligdage.

Ved "Kvartal" forstås 3 på hinanden følgende kalendermåneder, dvs. enten månederne 1) januar, februar og marts, 2) april, maj og juni, 3) juli, august og september eller 4) oktober, november og december.

Ved "Kunde" forstås den juridiske enhed i Københavns Kommune, herunder selvejende institutioner, som i overensstemmelse med Aftalen er bemyndiget til at indgå Leveringsaftaler og gøre beføjelser gældende i forbindelse hermed. Definitionen Kunde omfatter Ordregiveren og de i pkt. 2.1.3 identificerede juridiske enheder.

Ved "Leverance" forstås de Ydelser, som er omfattet af en given Leveringsaftale.

Ved "Leveringsaftale" forstås en konkret aftale om levering af en bestemt mængde Ydelser, der indgås mellem Kunden og Leverandøren på baggrund af en af Kunden afgivet Ordre, jf. pkt. 2.6.

Ved "Offentlig Regulering" forstås love, bekendtgørelser, cirkulærer og bindende EU-retsakter.

Ved "Opfyldelsestidspunkt" forstås det/de i Ordren fastsatte tidspunkt(er) og/eller tidsrum for Leverandørens præstation/udførelse af Leverancen.

Ved "Opfyldelsessted" forstås det/de i Ordren fastsatte sted(er) for levering af Leverancen.

Ved "Ordre" forstås en af Kunden afgivet bestilling af Ydelser omfattet af Aftalen.

Ved "Ordregiveren" forstås den enhed, som har afholdt udbudsforretningen og indgået Aftalen med Leverandøren.

Ved "Parterne" forstås Leverandøren og Ordregiveren (hver for sig benævnt "Part").

Ved "Ydelser" forstås alle Ydelser, som Leverandøren skal levere til opfyldelse og overholdelse af Aftalen, jf. pkt. 2.3.

## 1.2 Sprog og møntfod

Alle dokumenter, som knytter sig til det i Aftalen regulerede samarbejde, affattes på dansk.

Alle betegnelser med hensyn til møntfod, mål og vægt er danske.

Alle priser er i danske kroner (DKK) eksklusive moms.

Al mundtlig og skriftlig kommunikation mellem Leverandøren og Kunden skal foregå på dansk, medmindre andet forinden aftales mellem Parterne.

## 2 Aftalens genstand

### 2.1 Aftalegrundlag

#### 2.1.1 Generelt

Nærværende rammeaftale er en intern styringsaftale mellem Københavns Kommune, Økonomiforvaltningen, Københavns Ejendomme & Indkøb, Center for Indkøb og Hovedstadens Beredskab (kommunalt §60 selskab), som regulerer samarbejdsforholdet mellem Parterne om kontrolcentral for Københavns Kommune.

Det samlede aftalegrundlag udgøres af Aftalen med tilhørende bilag, som er anført under bilagsfortegnelsen og i eventuelle senere allonger. Såfremt der er uoverensstemmelse mellem disse dokumenter, skal de fortolkes under anvendelse af almindelige fortolkningsprincipper i dansk aftaleret med henblik på at udfinde Parternes formål og hensigt med de relevante dokumenter.

Aftalen indeholder de vilkår, der skal gælde i retsforholdet mellem Parterne samt mellem Kunden og Leverandøren. Aftalen fastsætter udtømmende de vilkår, som Parterne er blevet enige om. Der kan således ikke støttes ret på forhold, der fremgår af dokumenter, der er blevet udarbejdet forud for Aftalens indgåelse, hvis sådanne dokumenter ikke genfindes i Aftalen.

Såfremt der på tidspunktet for indgåelsen af Aftalen i et bilag er modstrid mellem et af Ordregiveren anført krav og Leverandørens kravsbesvarelse, har Ordregiverens krav forrang. Dette indebærer dog ikke en begrænsning i Leverandørens forpligtelse til at levere det yderligere, der på tidspunktet for indgåelsen af Aftalen måtte fremgå af Leverandørens kravsbesvarelse i forhold til Ordregiverens krav.

I tilfælde af indbyrdes uoverensstemmelse mellem Aftalen (inklusive bilag) og en Leveringsaftale, har Aftalen forrang over Leveringsaftalen, medmindre det i forbindelse med den enkelte Leveringsaftale skriftligt er aftalt, at der er tilsigtet en fravigelse fra Aftalen.

Hvor det i Aftalen er anført, at en Part eller Kunden skal give meddelelse, godkendelse, anmodning, påkrav eller tilsvarende til den anden Part eller tredjemand eller i øvrigt reagere over for den anden Part eller tredjemand, skal sådanne meddelelser, godkendelser, anmodninger, reaktioner og påkrav være skriftlige, medmindre andet fremgår.

Overskrifterne til bestemmelserne i Aftalen er alene indsat af praktiske grunde. Ved fortolkning af Aftalen skal der ses bort fra disse overskrifter.

Kunden afgør selv, hvorvidt Kunden vil gøre brug af de rettigheder, som er tillagt Kunden i medfør af Aftalen. Afkald på rettigheder i en situation medfører ikke fortabelse af rettigheder i en anden situation.

### 2.1.2 Eksklusivitet og omfang

Leverandøren tillægges ved Aftalen en ikke-eksklusiv ret til at præstere de af Aftalen omfattede Ydelser til Kunden. Kunden har fri ret til at anskaffe lignende Ydelser hos tredjemand, herunder ved afholdelse af nye udbud.

Aftalen mellem Parterne er en rammeaftale, som har til formål at fastsætte vilkårene for de Leveringsaftaler, der bliver indgået i Aftaleperioden, hvorfor Kunden ikke har nogen forpligtelse til at aftage en bestemt mængde Ydelser under Aftalens samlede løbetid.

### 2.1.3 Kunder på aftalen

Aftalen kan benyttes af alle Københavns Kommunes forvaltninger, institutioner og kontraktenheder, herunder selvejende institutioner. Når der henvises til Kunden i denne Aftale henvises der således til den specifikke forvaltning, institution, kontraktenhed eller selvejende institution, der under disse forudsætninger benytter Aftalen.

## 2.2 Aftaleperioden

### 2.2.1 Generelt

Aftalen træder i kraft den 1. januar 2023.

Aftalen løber indtil den 31. december 2026, hvor den ophører uden yderligere varsel.

Uanset Aftaleperiodens ophør er både Leverandøren og Kunden fortsat forpligtet til at opfylde Leveringsaftaler, som er indgået i Aftaleperioden.

### 2.2.2 Opsigelse

Ordregiveren kan i Aftaleperioden opsiges Aftalen med 12 måneders varsel til udløbet af en måned.

Leverandøren kan i Aftaleperioden opsiges Aftalen med 12 måneders varsel til udløbet af en måned.

Opsigelse af Aftalen skal være skriftlig.

Parterne kan ikke gøre krav om erstatning eller anden form for kompensation gældende som følge af opsigelse efter dette pkt. 2.2.2.

## 2.3 Leverandørens Ydelser

- Leverandøren skal levere døgnbemandet kontrolcentral med tilhørende signalbehandling for Ordregivers tilsluttede tyverialarmanlæg.

### 2.3.1 Generelt

Leverandørens Ydelser skal præsteres i overensstemmelse med Aftalens vilkår og den tekniske specifikation (bilag 1) samt i en sædvanlig god kvalitet, medmindre Parterne har aftalt en ændring til Aftalen, jf. pkt. 8.1.1.

Leverandøren skal uden særskilt vederlag foretage de foranstaltninger og præstere de tillægsydelser, som Leverandøren sædvanligvis burde kunne forudse og som måtte være nødvendige for, at Leverandørens Ydelser og Leverancer kan gennemføres i fuld overensstemmelse med Aftalen.

Leverandøren er forpligtet til at sørge for, at opfyldelsen af Aftalen sker under overholdelse af den til enhver tid gældende Offentlige Regulering, herunder gældende miljø-, arbejdsmiljø-, sundheds- og sikkerhedsforskrifter, og skal straks underrette Ordregiveren om enhver overtrædelse heraf.

Det personale, der anvendes af Leverandøren til at opfylde Aftalen, skal være fagligt velkvalificeret og i øvrigt leve op til Aftalens vilkår.

### 2.3.2 Vejledninger og manualer

Leverandøren er til enhver tid underlagt Kundens instruktioner ved ophold på Kundens områder.

### 2.3.3 Dokumentation

Leverandøren skal vederlagsfrit udarbejde og fremsende den i Aftalen anførte dokumentation til Ordregiveren, som skal leveres digitalt og være tilgængelig for bearbejdning. Leverandørens dokumentation skal være Ordregiveren i hænde senest 5 Arbejdsdage efter, at Ordregiveren har sendt Leverandøren påkrav herom, medmindre andet er anført i Aftalen eller aftales mellem Parterne.

Ved dokumentation forstås alle relevante oplysninger, f.eks. generelle og lokale forholdsordre, master-/teknik-/brugerkoder, dedikerede telefonnr., sim-kort (listen er ikke udtømmende).

Ordregiveren har ret, men ikke pligt, til at kommentere Leverandørens dokumentation. Det forhold, at Ordregiveren kommenterer eller undlader at kommentere fremsendt dokumentation, ændrer ikke ved Leverandørens ansvar i henhold til Aftalen, og det påvirker ikke mulighederne for at gøre misligholdelse gældende.

Såfremt Ordregiveren finder anledning til at antage, at Leverandøren misligholder Aftalen eller Leveringsaftaler, skal Leverandøren efter påkrav fra Ordregiveren fremsende en fyldestgørende redegørelse om forholdet til Ordregiveren. Redegørelsen skal være Ordregiveren i hænde senest 10 Arbejdsdage efter, at Ordregiveren har sendt Leverandøren påkrav herom, medmindre andet aftales mellem Parterne.

### 2.3.4 Statistik

Leverandøren skal vederlagsfrit udarbejde og fremsende opgørelser over Kundens indkøb under Aftalen.

Opgørelserne skal have et indhold og fremsendes i et format med en hyppighed, som er nærmere fastsat i bilag 3.

Samt de i bilag 1 Kravspecifikation vedr. registrering af data.

## 2.4 Miljøkrav

### 2.4.1 Generelt

Leverandøren garanterer i overensstemmelse med bilag 5, pkt. 3.3, at Leverandøren i hele Aftaleperioden opfylder de for Aftalen gældende miljøkrav samt den til enhver tid for Leverandøren gældende miljølovgivning i forbindelse med udførelsen af Aftalen.

Ordregiverens (respektive Kundens) mulighed for at kræve dokumentation for Leverandørens overholdelse af de specifikt fastlagte krav til produktets egenskaber og de eventuelt fastlagte minimumskrav til miljø og energi, samt muligheden for at ophæve Aftalen mv., hvis kravene ikke overholdes, kan ske i overensstemmelse med bestemmelserne herom i bilag 5.

Leverandøren er forpligtet til på eget initiativ at informere Kunden, såfremt der er udfordringer i forbindelse med at leve op til miljøkravene.

### 2.4.2 Reduktion af miljøbelastning

Leverandøren skal samarbejde med Ordregiveren om reducere af miljøbelastning ved opfyldelse af Aftalen. Ordregiveren kan forlange at se dokumentation for arbejdet.

## 2.5 Arbejdsmiljø

Leverandøren skal i forbindelse med opfyldelsen af Aftalen overholde den for Leverandøren gældende arbejdsmiljølovgivning og sikre, at egne arbejdsforhold er sikkerheds- og sundhedsmæssigt fuldt forsvarlige. Herudover skal det bl.a. sikres, at der er udarbejdet arbejdspladsvurdering og lavet en arbejdsmiljøorganisation, såfremt den for Leverandøren gældende lovgivning påbyder Leverandøren dette.

Alle Ydelser skal som minimum være udformet og kunne anvendes i overensstemmelse med den for Leverandøren og Kunden gældende arbejdsmiljølovgivning. Det er yderligere et krav, at Leverandøren i overensstemmelse med den for Leverandøren gældende lovgivning vil arbejde aktivt for at fremme sundhed og sikkerhed ved opfyldelse af Aftalen.

Såfremt Leverandøren får påbud fra Arbejdstilsynet eller tilsvarende national myndighed i Aftaleperioden, skal Leverandøren straks skriftligt meddele dette til Ordregiveren.

## 2.6 Udgået - Bestilling og afbestilling

### 2.6.1 Udgået - Bestillingsprocedure

### 2.6.2 Udgået - Afbestillingsprocedure

## 2.7 Udgået - Levering

## 2.8 Rettigheder

Kunden opnår en tidsubegrænset, uigenkaldelig og ikke-eksklusiv brugsret til en Leverance, når levering har fundet sted.

Leverandøren overdrager herudover til Kunden en vederlagsfri, tidsubegrænset, uigenkaldelig og ikke-eksklusiv brugsret til alle tilknyttede Ydelser og rettigheder, som er nødvendige for Kundens fulde nytte af Leverancen.

Ydelser og dokumentation, som er udarbejdet til Kunden i henhold til eller til brug for opfyldelse af Aftalen, tilhører Kunden og skal udleveres af Leverandøren på forlangende.

Leverandøren har alene brugsret til de ydelser og den dokumentation, som er udleveret af Kunden til brug for Aftalens opfyldelse, og skal tilbagelevere dem vederlagsfrit til Kunden på forlangende.

Leverandøren garanterer, at Ydelser ikke krænker tredjemands rettigheder, og er pligtig til om muligt at bringe krænkelser til ophør, således at Kunden kan drage nytte af Ydelserne.

Leverandøren skal herudover holde Kunden skadesløs for alle tab og omkostninger, som måtte hidrøre fra, at tredjemand påberåber sig en krænkelse af dennes rettigheder. Rejser tredjemand krav mod Kunden med påstand om krænkelse af dennes rettigheder, skal Kunden straks skriftligt meddele Leverandøren dette.

Forpligtelserne i henhold til dette pkt. 2.8 er også gældende efter Aftaleperioden, uanset ophørsgrunden.

Leverandøren forpligtes til at underskrive Kundens aftale om databehandling

## **3 Leverandørens samfundsansvar**

### 3.1 Generelt

Ved opfyldelsen af Aftalen indestår Leverandøren for Leverandørens og dennes eventuelle underleverandørers overholdelse og efterlevelse af Københavns Kommunes til enhver tid gældende vilkår om leverandørens samfundsansvar. De aktuelle vilkår fremgår af bilag 5 og dette pkt. 3.

Hvis disse vilkår ændres i Aftaleperioden og ændringerne samlet set medfører dokumenterbare meromkostninger for Leverandøren i forhold til vilkårene ved Aftalens indgåelse, er Leverandøren berettiget til dækning af sine dokumenterede meromkostninger herved.

Manglende overholdelse af vilkår om Leverandørens samfundsansvar er sanktioneret i Aftalen og i bilag 5.



### 3.2 Hensynet til praktikanter og ledige

Ordregiveren opfordrer Leverandøren til at tilbyde beskæftigelse til praktikanter og/eller ledige i forbindelse med opfyldelsen af Aftalen.

En praktikant defineres som en arbejdstager med hvem, at Leverandøren indgår eller har indgået en uddannelsesaftale i henhold til lov om erhvervsuddannelser, eller som er omfattet af en lignende uddannelsesordning i et andet EU-land.

En ledig defineres som en person, som tilhører en målgruppe, der er omfattet af lov om en aktiv beskæftigelsesindsats, og som kan ansættes i enten virksomhedspraktik, løntilskud eller fleksjob eller anden lignende ordning i et andet EU-land.

Københavns Kommune, Beskæftigelses- og Integrationsforvaltningen kan yde vejledning om lovgivning samt formidle oplysninger om målgrupper af ledige og støttede beskæftigelsesforløb som eksempelvis løntilskud, virksomhedspraktik og fleksjob.

## **4 Arbejdsklausul vedrørende sikring af arbejdstagerrettigheder i forbindelse med arbejde udført for Københavns Kommune**

### 4.1 Forpligtelsen

Leverandøren skal sikre, at ansatte hos Leverandøren og eventuelle underleverandører, samt underleverandørernes eventuelle underleverandører, og hele vejen igennem en eventuel kæde, som i Danmark medvirker til at opfylde Aftalen, er sikret løn (herunder særlige ydelser), arbejdstid og andre arbejdsvilkår, som ikke er mindre gunstige end dem, der gælder for arbejde af samme art i henhold til en kollektiv overenskomst indgået af de inden for det pågældende faglige område mest repræsentative arbejdsmarkedsparter i Danmark, og som gælder på hele det danske område.

Yderligere er Leverandøren forpligtet til at sikre de ansatte vilkår, som ikke er mindre gunstige, end dem der er fastsat ved voldgift, nationale love eller administrative forskrifter.

Leverandøren skal sikre, at ansatte hos Leverandøren og eventuelle underleverandører, samt underleverandørernes eventuelle underleverandører, og hele vejen igennem en eventuel kæde, orienterer de ansatte om de gældende arbejdsvilkår.

#### 4.1.1 Krav til medarbejderens ansættelsesforhold og identifikation

Alle medarbejdere skal inden 4 uger efter arbejdets påbegyndelse have modtaget et ansættelsesbevis samt orienteres af Leverandøren om gældende løn (herunder særlige ydelser), arbejdstid og andre arbejdsvilkår. Leverandøren er endvidere ansvarlig for, at der kun anvendes medarbejdere med gyldig opholds- og arbejdstilladelse. Alle medarbejdere skal til enhver tid kunne fremvise gyldig billedlegitimation, når de opholder sig på arbejdspladsen.

#### 4.1.2 Krav til ophold på arbejdspladsen, orientering om underleverandører samt krav til skiltning

Københavns Kommune skal i god tid, inden opstart, skriftligt orienteres om, hvilke underleverandører Leverandøren anvender i forbindelse med opfyldelsen af Aftalen, ved angivelse af navn og CVR.nr./RUT.nr. eller lignende registreringsnummer.

Leverandøren skal endvidere på bygge-, drifts-, statusmøder eller lignende oplyse Københavns Kommune om, hvilke underleverandører der udfører arbejde omfattet af Aftalen i en forud defineret periode samt eventuelt hvilket arbejde, de udfører.

Københavns Kommune kan i forbindelse med bygge- eller anlægsopgaver konkret stille krav til, at Leverandøren skilter med, hvilke virksomheder der udfører arbejde på arbejdspladsen ved angivelse af navn og CVR.nr./RUT.nr. Skiltning skal desuden indeholde oplysninger om kommunens hotline. Krav om skiltning er dog altid obligatorisk for byggeri og anlægsopgaver med en varighed over en måned.

Leverandøren er til enhver tid underlagt Københavns Kommunes instruktioner omkring ophold på Københavns Kommunes arbejdspladser. Københavns Kommune forbeholder sig med dette krav retten til at kunne udstikke instruktioner omkring ophold på Københavns Kommunes arealer. Eksempler herpå kan være regler omkring uønsket ophold på arbejdspladsen, forbud mod overnatning mv.

#### 4.1.3 Krav om registrering af udenlandske tjenesteydere

Leverandøren er forpligtiget til at sikre, at såfremt Leverandøren eller dennes underleverandører har anmeldelsespligt til RUT-registret, overholder deres forpligtigelse og på eget initiativ, sender en kvittering for anmeldelsen til Københavns Kommune straks efter anmeldelsen.

#### 4.2 Dokumentation for overholdelse af forpligtelsen

Der skelnes i nærværende Arbejdsklausul mellem krav til dokumentation og krav til redegørelse.

##### 4.2.1 Dokumentation

Leverandøren har bevisbyrden for, at forpligtelsen, jf. Arbejdsklausulens afsnit. 1, er overholdt, og Københavns Kommune kan på forlangende kræve at se dokumentation for Leverandørens og dennes underleverandørers overholdelse heraf. Københavns Kommune kan kræve dokumentation direkte fra Leverandørens eller dennes underleverandørers medarbejdere.

Relevant dokumentation skal som minimum omfatte lønsedler, timesedler med start- og sluttidspunkter, E-indkomstkvittering, lønregnskaber, opholds- og arbejdstilladelser og ansættelsesbeviser samt den referenceramme Leverandøren har anvendt i forbindelse med fastsættelsen af løn- og arbejdsvilkår for de ansatte. Leverandøren skal kunne dokumentere en digital lønudbetaling. Herudover kan Københavns Kommune i den konkrete sag anmode Leverandøren om at fremsende andre relevante dokumenter. Dokumentationen skal opbevares af Leverandøren i hele Aftaleperioden.

##### 4.2.2 Redegørelse

Såfremt Københavns Kommune har en mistanke om overtrædelse, skal Leverandøren efter påkrav, fremsende en fyldestgørende redegørelse. Leverandøren skal som minimum kunne redegøre for ansættelsesforhold, arbejdstid og løn samt bolig, transport og forplejning, når dette er en del af arbejdsgiverens ansvar. Københavns Kommune kan i den konkrete sag anmode Leverandøren om at uddybe andre relevante forhold.

#### 4.2.3 Frister

Dokumentationen skal være Københavns Kommune i hænde senest 5 Arbejdsdage efter Københavns Kommunes påkrav er afsendt. Redegørelsen skal være Københavns Kommune i hænde senest 10 Arbejdsdage efter, Københavns Kommunes påkrav er afsendt medmindre andet konkret aftales. Fristerne kan dog maksimalt forlænges til 10 Arbejdsdage for dokumentation og 20 Arbejdsdage for redegørelsen.

#### 4.2.4 Videregivelse af dokumentation

Efter en konkret vurdering inden for de til enhver tid gældende juridiske rammer kan Københavns Kommune videregive informationer, som tjener som dokumentation for overholdelse af kravene i Arbejdsklausulen, jf. afsnit 4.2.1 og 4.2.2, til Skattestyrelsen eller Arbejdstilsynet, såfremt videregivelsen vurderes at være af væsentlig betydning for myndighedernes virksomhed.

Kommunen kan efter en konkret vurdering videregive informationer, som tjener som dokumentation for overholdelse af kravene i Arbejdsklausulen, jf. afsnit 4.2.1 og 4.2.2 til politiet, såfremt der er mistanke om et begået strafbart forhold.

#### 4.3 Sanktioner for manglende overholdelse af forpligtelsen

Leverandørens eller dennes underleverandørers grove overtrædelser af Arbejdsklausulen vil altid berettige Københavns Kommune til at ophæve Aftalen helt eller delvist.

Ifalder Leverandøren nedenstående sanktioner eller andre misligholdelsesbeføjelser, fritages denne ikke for pligten til at opfylde Aftalen.

##### 4.3.1 Sanktioner ved Leverandørens overtrædelse af Arbejdsklausulens afsnit 4.1 om løn og ansættelsesvilkår mv.

Københavns Kommune er berettiget til at tilbageholde vederlag med henblik på at tilgodese berettigede krav fra Leverandørens eller underleverandørers ansatte. Med berettiget krav menes lønmodtagerkrav i form af løn (herunder særlige ydelser) op til niveauet i Arbejdsklausulen.

Såfremt betingelsen for at tilbageholde vederlag er opfyldt, og det tilbageholdte vederlag ikke kan udbetales til de pågældende medarbejdere, tilfalder det Københavns Kommune.

Ved grove overtrædelser af Arbejdsklausulens afsnit 1 ifalder Leverandøren bod udover kravet om efterbetaling til medarbejderen. Bodden svarer til 50% af underbetalingen. Ved grove overtrædelser forstås underbetaling på 15 % eller derover af den samlede løn (herunder særlige ydelser) opgjort pr. medarbejder. Bodden tilfalder Københavns Kommune.

Leverandøren ifalder endvidere bod ved overtrædelse af Arbejdsklausulens afsnit 1, såfremt Leverandøren ikke efter Københavns Kommunes påkrav herom efterbetaler til medarbejderen. Bodden pr. påbegyndt Arbejdsdag svarer til 2promille af aftalesummen dog minimum 2000 kr. pr. dag, fra fristudløb i påkrav om efterbetaling og indtil Københavns Kommune modtager dokumentation for, at overtrædelsen er bragt til ophør. Beløbet kan modregnes i Leverandørens vederlag.

Hvis en underleverandør overtræder Arbejdsklausulens afsnit 1, er Leverandøren ansvarlig for at sikre, at underleverandøren retter op på forholdene. Såfremt underleverandøren groft eller gentagende gange overtræder Arbejdsklausulens afsnit 1, kan Københavns Kommune kræve, at Leverandøren ophører med at anvende den pågældende underleverandør til opfyldelse af Aftalen. Dette berettiger ikke Leverandøren til en kompensation, erstatning eller forlængelse af Aftalens periode.

#### 4.3.2 Sanktioner ved Leverandørens overtrædelse af Arbejdsklausulens afsnit 2 om dokumentationspligt

Leverandøren ifalder bod ved overtrædelse af Arbejdsklausulens afsnit 2, ved at undlade at fremsende redegørelse eller retvisende dokumentation for løn og ansættelsesvilkår. Bodden pr. påbegyndt Arbejdsdag svarer til 2 promille af aftalesummen dog minimum 1.000 i kr. pr. dag indtil Leverandøren har imødekommet Københavns Kommunes påkrav.

#### 4.3.3 Arbejdsskadeforsikring

Såfremt Leverandøren ikke kan dokumentere dækkende arbejdsskadeforsikring for hele den periode, der er udført arbejde for Københavns Kommune, ifalder Leverandøren en bod på 5.000 kr. pr. medarbejder. Herefter ifalder Leverandøren dagbod på 2.000 kr. pr. medarbejder indtil forholdene er bragt i orden og dokumentation er fremsendt.

#### 4.4 Besøg på arbejdspladsen

Københavns Kommune eller en tredjepart vil i Aftalens løbetid løbende kunne foretage uanmeldte besøg på arbejdspladsen for at sikre overholdelse af Arbejdsklausulen.

## 5 Samarbejde

### 5.1 Kontaktpersoner

Parterne har udpeget følgende kontaktpersoner til at forestå kontakten vedrørende Aftalen:

Ordregiverens kontaktperson:

Contract Manager, Henrik Thomasen  
Telefonnummer: 2928 2579  
E-mail: s12e@kk.dk

Leverandørens kontaktperson:

Områdeleder, Andreas Underbjerg  
Telefonnummer: 2619 1767  
E-mail: andund@hbr.dk

Parterne skal skriftligt underrette hinanden 14 Arbejdsdage forud for en eventuel udskiftning af kontaktpersoner.

## 5.2 Drifts- og statusmøder

Samarbejdet mellem Parterne evalueres på et møde senest 3 måneder efter ikrafttrædelsen af Aftalen, og herefter efter aftale. Evalueringen sker med henblik på at sikre Aftalens korrekte opfyldelse. Ordregiver forestår mødeindkaldelse – og udsender dagsorden – til disse møder. Møder kan eksempelvis omhandle:

- Statistik vedr. fejlalarmer og evt. mulighed for nedbringelse.
- Leverandørens overholdelse af sine forpligtelser i henhold til Aftalen, herunder Leverandørens håndtering af bestilling, levering, fakturering mv.
- Andre for Aftalen relevante forhold, som vedrører samarbejdet mellem Ordregiver, Kunden og Leverandøren.]

## 5.3 Loyalitet

Leverandøren – og dennes underleverandører – skal loyalt, aktivt og positivt løbende indgå i et samarbejde med Kunden, Ordregiveren, og Ordregiverens andre samarbejdspartnere om alle forhold af betydning for opfyldelsen af Aftalen, og såvel Ordregiveren som Leverandøren er forpligtet til at informere hinanden om forhold, der skønnes at kunne vedrøre Aftalen.

Leverandøren – og dennes underleverandører – skal endvidere loyalt, aktivt og positivt samarbejde omkring bestilling, herunder vejlede Kunderne i forbindelse med bestilling.

Leverandøren er pligtig til, ved ophør af Aftalen, at samarbejde med Ordregiver og en ny leverandør, som Aftalen overdrages til, således at overgangen til en ny leverandør sker med mindst mulig gene for Ordregiver.

Leverandøren har ved ophør af Aftalen endvidere pligt til at overdrage Leverandørens kundedatabase til Ordregiver for så vidt den angår Københavns Kommune.

## 5.4 Leverandørens udførelse af Ydelserne

### 5.4.1 Generelt

I det omfang, at Leverandøren har baseret sig på andre enheders uddannelsesmæssige og faglige kvalifikationer eller faglige erfaringer vedrørende udførelse af konkrete dele af Ydelser under Aftalen, skal de konkrete dele af Ydelserne udføres af den enhed, som Leverandøren baserer sig på.

I det omfang, at Leverandøren har baseret sig på andre enheders økonomiske og finansielle formåen, hæfter de pågældende enheder direkte, solidarisk og ubegrænset for opfyldelsen af Aftalen og tilhørende Leveringsaftaler.

## 5.5 UDGÅET - Underleverandører

## 5.6 UDGÅET - Konsortium

## 5.7 Overdragelse af rettigheder og forpligtelser

### 5.7.1 Leverandørens overdragelse af rettigheder og forpligtelser

Overdragelse af Aftalen til tredjemand forudsætter Ordregivers forudgående samtykke.

### 5.7.2 Ordregiverens overdragelse af rettigheder og forpligtelser

Ordregiveren kan overdrage sine rettigheder og/eller forpligtelser efter Aftalen, herunder de enkelte Leveringsaftaler, til en anden offentlig institution, eller en juridisk person, der ejes af det offentlige eller i det væsentlige direkte eller indirekte drives for offentlige midler.

## 5.8 Kontrol og tilsyn

Ordregiveren og/eller tredjemand, som Ordregiveren har bemyndiget dertil, er i Aftaleperioden berettiget til at føre løbende kontrol med Leverandørens og dennes underleverandørers overholdelse af Aftalens vilkår. Bemyndiger Ordregiveren tredjemand til at føre løbende kontrol, skal Leverandøren med et rimeligt varsel oplyses derom.

Ordregiveren og/eller den af Ordregiveren bemyndigede tredjemand har blandt andet ret til at foretage både anmeldte og uanmeldte kontrolbesøg hos Leverandøren og dennes underleverandører.

Kontrollen skal tilrettelægges, så den er til mindst mulig gene for Leverandøren og/eller dennes underleverandører.

Leverandøren skal yde Ordregiveren og/eller den af Ordregiveren bemyndigede tredjemand praktisk bistand og imødekommenhed i forbindelse med kontrol. Leverandøren er herudover forpligtet til – uden særskilt vederlag – at give adgang til oplysninger, dokumentation, arbejdspladser, produktionssteder, installationer, værksteder, lagre og andet, som Ordregiveren og/eller den af Ordregiveren bemyndigede tredjemand ønsker til gennemførelse af en sådan kontrol.

Leverandørens ansvar i henhold til Aftalen ændres ikke ved, at Ordregiveren og/eller tredjemand, som Ordregiveren har bemyndiget dertil, fører eller undlader at føre kontrol.

## 5.9 Habilitet

Leverandøren garanterer, at alle medarbejdere, herunder medarbejdere ansat hos underleverandører, er habile i forbindelse med opfyldelsen af Aftalen. De til Aftalen tilknyttede medarbejdere kan således ikke påtage sig opgaver for andre kunder, hvis der herved opstår interessekonflikter, som kan drage tvivl om deres uvildighed over for Kunden.

Leverandøren skal uden ugrundet ophold gøre Kunden opmærksom på ethvert forhold, som kan rejse tvivl om de til Aftalen tilknyttede medarbejders habilitet.

## 5.10 Udskiftning af Leverandørens medarbejdere

### 5.10.1 Leverandørens anmodning om udskiftning af medarbejdere

Såfremt Leverandøren ønsker at foretage udskiftning af de til Aftalen tilknyttede nøglemedarbejdere, skal Leverandøren på forhånd rette henvendelse til Ordregiveren og anmode herom. Leverandørens anmodning skal indeholde følgende:

- Årsag til anmodning om udskiftning
- Angivelse og beskrivelse af den medarbejder, som ønskes udskiftet
- Angivelse og beskrivelse af den medarbejder, der vil blive tilbudt som erstatning, sammen med en redegørelse for medarbejderens kvalifikationer i forhold til den medarbejder, som ønskes udskiftet

Såfremt Leverandøren forventer, at en nøglemedarbejder ikke længere kan tilknyttes Aftalen, er Leverandøren forpligtet til uden ugrundet ophold at orientere Ordregiveren herom og anmode om udskiftning af den pågældende medarbejder.

Der kan alene foretages udskiftning af de til Aftalen tilknyttede medarbejdere, såfremt udskiftningen forinden godkendes skriftligt af Ordregiveren.

Udskiftning af de til Aftalen tilknyttede medarbejdere kan ikke medføre højere priser end de på tidspunktet for udskiftningen gældende priser i henhold til pkt. 5.1.

### 5.10.2 Kundens forlangende om udskiftning af medarbejdere

Såfremt samarbejdet med Leverandørens medarbejdere, herunder underleverandørers medarbejdere, har givet anledning til berettiget kritik eller samarbejdsvanskeligheder, kan Kunden forlange, at Leverandøren fjerner medarbejderne fra samarbejdet med Kunden, ligesom Kunden kan forlange medarbejdere fjernet, hvis disse har overtrådt arbejdsmiljølovgivningen, tilsidesat almindelige hensyn til sikkerhed eller er påvirket af alkohol eller andre rusmidler i forbindelse med samarbejdet med Kunden.

Medarbejdere, der bliver tilbudt som erstatning for fjernede medarbejdere, skal som minimum have tilsvarende kvalifikationer, hvilket Leverandøren på forlangende skal dokumentere over for Kunden.

Udskiftning af de til Aftalen tilknyttede medarbejdere kan ikke medføre højere priser end de på tidspunktet for udskiftningen gældende priser i henhold til pkt. 5.1.

## 5.11 Fortrolighed

Leverandøren og Kunden, herunder deres medarbejdere, er forpligtet til at iagttage tavshed med hensyn til enhver oplysning, som de bliver bekendt med i forbindelse med opfyldelsen af Aftalen, og som ikke er alment kendte eller alment tilgængelige. Denne forpligtelse består også efter Aftaleperioden, uanset ophørsgrunden.

Leverandøren er forpligtet til at sikre, at Leverandørens medarbejdere i relevant omfang kender og overholder de forpligtelser, der følger af dette pkt. 5.11.

Fortrolighedsforpligtelsen viger i det omfang dette følger af Offentlig Regulering.

Leverandøren og Kunden er berettiget til at anvende oplysninger i den udstrækning, hvor dette er til berettiget varetagelse af deres interesser under en rets- eller klagesag med tilknytning til Aftalen.

Kunden kan efter en konkret vurdering videregive informationer til andre relevante myndigheder, såfremt videregivelsen vurderes at være af betydning for myndighedernes virksomhed, ligesom Kunden kan videregive oplysninger til politiet, hvis der er mistanke om et begået strafbart forhold.

Leverandøren må ikke uden Ordregiverens forudgående skriftlige samtykke udtale sig offentligt om opfyldelsen af Aftalen. Ordregiveren kan dog ikke nægte samtykke uden saglig begrundelse.

Leverandøren er til gengæld berettiget til at henvise til opfyldelsen af Aftalen i referencelister og tilsvarende materiale uden Ordregiverens godkendelse.

#### 5.11.1 GDPR

Leverandøren er desuden forpligtet til at overholde den til enhver tid gældende persondatalovgivning, herunder bl.a. kravene om logning, sletning og destruktion af data, og til i sine interne procedurer at sikre fortrolighed om personoplysninger i overensstemmelse med den til enhver tid gældende lovgivning.

## **6 Økonomi**

### 6.1 Vederlag

Den aftalte pris for 2023 er kr. 88,00 ekskl. moms pr. AIA-anlæg pr. måned.

Rådgivning i forbindelse med sikringstekniske områder jf. bilag 1, Kravspecifikationen kan tilkøbes på timebasis til 595,- kr. ekskl. moms.

Priserne indeholder alle hertil nødvendige omkostninger, herunder alle interne ydelser, transportomkostninger, administration, forsikringer mv.

Priserne er eksklusive moms men inklusive alle øvrige gældende offentlige afgifter på tidspunktet for Aftalens underskrift.

### 6.2 Regulering af vederlag

#### 6.2.1 Generelt

Regulering af Leverandørens priser sker med virkning for fremtiden, hvorfor det ikke påvirker eksisterende Leveringsaftaler uanset om levering sker efter tidspunktet for reguleringens ikrafttræden.

Leverandøren skal til enhver tid sikre, at alle reguleringer i priserne, herunder også prisfald, ved prisreguleringens ikrafttræden gennemføres via en opdatering af prisliste eller tilsvarende.



## 6.2.2 Indeksering

De tilbudte priser er faste i ét (1) år og reguleres ikke inden for det første år regnet fra Aftaleperiodens start den 1. januar 2023. For Ydelser, der bestilles senere end ét (1) år efter Aftaleperiodens start, kan Leverandøren regulere de tilbudte priser med udviklingen i nettoprisindekset (NPI).

Regulering af de tilbudte priser kan ske én gang årligt. Første prisregulering kan ske ét (1) år efter Aftaleperiodens start.

Reguleringen kan maksimalt foretages på grundlag af ændringen i nettoprisindekset (NPI), der findes på <https://www.dst.dk/da/Statistik/emner/priser-og-forbrug/forbrugerpriser/nettoprisindeks>.

Reguleringen sker på grundlag af stigninger i indekset fra oktober til oktober. Første gang tages udgangspunkt i indekset fra oktober i Aftaleperiodens startår.

Den procentvise ændring i nettoprisindekset (NPI) beregnes som følger:

$$\frac{\text{Nyt indeks for oktober} - \text{Gammel indeks for oktober året før}}{\text{Gammel indeks for oktober året før}} * 100$$

Reguleringer af tilbudspriserne, der medfører en prisforhøjelse skal med et forudgående varsel på mindst 1 måneder skriftligt meddeles Ordregiveren sammen med den fornødne dokumentation for prisreguleringen.

Bliver en Leverance præsteret senere end aftalt, og er der tale om en forsinkelse, som Leverandøren bærer ansvaret for, vil vederlaget for den pågældende Leverance blive beregnet på baggrund af det indeks, der ville have været gældende, såfremt Leverancen var opfyldt rettidigt.

Prisregulering, der medfører en prisforhøjelse, skal skriftligt godkendes af Ordregiveren inden ikrafttrædelse. Ordregiveren kan ikke nægte at godkende prisreguleringen, hvis denne er berettiget efter dette pkt. 6.2.

## 6.2.3 Ændring eller påligning af afgifter

Hvis der i Aftaleperioden sker ændring eller påligning af afgifter med hjemmel i Offentlig Regulering, skal Leverandørens priser, jf. pkt. 6.1, reguleres forholdsmæssigt for de berørte Ydelser, således at Leverandøren hverken opnår uberettiget fortjeneste eller tab som følge heraf.

## 6.3 Betalingsbetingelser

### 6.3.1 Fakturering

Ved fakturering skal Leverandøren efterleve kravene i bilag 3. Leverandøren fremsender faktura for Ydelserne i bilag 1 halvårligt bagudrettet.

Leverer Leverandøren ikke en eller flere elektroniske fakturaer i overensstemmelse med kravene i bilag 3 og dette pkt. 6.3.1, kan Kunden udskyde betalingen af den eller de pågældende fakturaer under forudsætning af, at Kunden har oplyst de nødvendige oplysninger for efterlevelse af kravene i bilag 3. Kunden underretter i så fald Leverandøren om, at fakturaerne ikke kan betales og baggrunden herfor.

Har Kunden oplyst de nødvendige oplysninger for efterlevelse af kravene i bilag 3, så kan Leverandøren ikke kræve morarente for manglende betaling og/eller gøre misligholdelsesbeføjelser gældende.

Ordregiveren er til enhver tid berettiget til at lade sin revisor gennemgå fakturagrundlaget. Leverandøren skal stille enhver tilgængelig information til rådighed for en sådan gennemgang.

Kravene til den elektroniske faktura, jf. bilag 3, kan i rimelig udstrækning ændres af Ordregiveren, herunder f.eks. krav til dataformat og indhold. Ændrer Ordregiveren kravene til den elektroniske faktura, skal Leverandøren varsles senest 14 Arbejdsdage før ændringens ikrafttræden.

### 6.3.2 Betalingsfrist

Betaling forfalder 30 Dage efter Leverandørens fremsendelse af fyldestgørende elektronisk faktura, jf. pkt. 6.3.1.

Falder forfaldsdagen ikke på en Arbejdsdag fremrykkes forfaldsdagen til den forudgående Arbejdsdag.

### 6.4 Modregning

Hvis Kunden mener, at der på grundlag af denne Aftale skal ske fradrag i betalingerne, eller hvis Kunden har modkrav mod Leverandøren, er Kunden berettiget til at modregne sådanne beløb i Leverandørens vederlag. Ved en modregning, der foretages uberettiget, skal Kunden ved senere betaling af det uberettiget tilbageholdte beløb svare morarente.

Leverandøren er ikke berettiget til at undlade at opfylde efterfølgende Leveringsaftaler på grund af uenighed om betalingen.

### 6.5 Forsikring

Leverandøren er forpligtet til fra Aftalens ikrafttræden og indtil levering af den sidste Leverance at tegne og holde følgende forsikringer i kraft:

- Alle lovpligtige forsikringer, herunder lovpligtig arbejdsskadeforsikring
- Erhvervs- og produktansvarsforsikring omfattende de Ydelser, der fremgår af Aftalen, og som pr. forsikrings år dækker mindst 10 mio. DKK

Leverandørens forsikringer skal også omfatte Leverandørens eventuelle underleverandører, jf. pkt. 5.5, medmindre de pågældende underleverandører selv har tegnet og opretholder de krævede forsikringer.

Leverandøren skal på Ordregiverens anmodning dokumentere forsikringernes eksistens, omfang og at præmierne er betalt uden ugrundet ophold. Leverandøren skal ved forsikringens fornyelse på eget initiativ levere et forsikringscertifikat til Ordregiveren for de krævede forsikringer.

Leverandøren skal straks underrette Ordregiveren, hvis forsikringssselskabet opsiger en forsikring.

Forsikringerne medfører ikke begrænsninger i Leverandørens ansvar.

## 6.6 Erstatningsansvar

### 6.6.1 Leverandørens erstatningsansvar

Leverandøren er, medmindre andet fremgår af Aftalen, erstatningsansvarlig over for Kunden efter dansk rets almindelige regler.

Alene Ordregiveren kan gennemføre erstatningskrav mod Leverandøren, hvorfor Ordregiveren indtræder i Kundens rettigheder og kan gøre erstatningskrav gældende på vegne af Kunden.

For forhold, der udløser betaling af bod, kan erstatning kun kræves i det omfang, at Ordregiveren dokumenterer et tab udover bodsbeløbet.

Leverandøren skal straks skriftligt meddele Kunden om enhver skade eller mangel, som Leverandøren (eller dennes eventuelle underleverandører) er ansvarlig for og som er kommet til dennes kundskab.

Leverandøren har det fulde ansvar for gener og skader, som Leverandørens Ydelser måtte påføre tredjemand eller tredjemands ejendom, og Leverandøren skal holde Kunden skadesløs, dersom denne overfor tredjemand ifalder erstatningsansvar som følge heraf.

Erstatningsansvaret gælder dog ikke for indirekte tab, herunder driftstab og tabt avance.

Hvis tredjemand rejser krav mod Kunden på grund af forhold, som Leverandøren er ansvarlig eller hæfter for, kan Kunden inden for gældende processuelle rammer kræve, at Leverandøren overtager førelsen af og de tilknyttede omkostninger til den pågældende sag, ligesom Leverandøren har ret hertil.

### 6.6.2 Kundens erstatningsansvar

Kunden er, medmindre andet fremgår af Aftalen, erstatningsansvarlig over for Leverandøren efter dansk rets almindelige regler. Erstatningsansvaret gælder dog ikke for indirekte tab, herunder driftstab og tabt avance.

## 7 Misligholdelsesbestemmelser

### 7.1 Forsinkelse

#### 7.1.1 Leverandørens forsinkelse

Der foreligger forsinkelse, såfremt der ikke sker rettidig levering, jf. pkt. 2.7.

Leverandøren skal straks underrette Kunden skriftligt herom, hvis forsinkelse indtræffer eller må forventes, med angivelse af årsagen til forsinkelsen og det forventede nye leveringstidspunkt.

Accepterer Kunden Leverandørens nye leveringstidspunkt, erstatter dette det oprindeligt aftalte leveringstidspunkt.

#### 7.1.2 Kundens forsinkelse

Såfremt Kunden misligholder sine betalingsforpligtelser, jf. pkt. 6.3.2, er Leverandøren for den forsinkede del af Kundens betaling berettiget til at opkræve renter fra forfaldsdagen efter rentelovens

almindelige bestemmelser. Leverandøren kan hæve den relevante Leveranceaftale (eller Aftalen i sin helhed) i overensstemmelse med pkt. 7.4.4.

## 7.2 Mangler

### 7.2.1 Generelt

Der foreligger en mangel i følgende ikke udtømmende tilfælde, hvis:

- (a) Ydelser ikke svarer til Aftalen og Leveringsaftalen, herunder i forhold til art, specifikationer, mål og kvalitet;
- (b) Ydelser ikke er egnet til Kundens særlige formål, i det omfang dette forud for Aftalen indgåelse er oplyst til Leverandøren;
- (c) Ydelser ikke lever op til god skik inden for den pågældende branche;
- (d) Ydelser i øvrigt ikke svarer til, hvad Kunden med føje kunne forvente;
- (e) Leverandøren ikke overholder dokumentationskrav efter pkt. 2.3.3.

Afgørelsen af om der foreligger en mangel træffes ud fra Leverancens beskaffenhed på leveringstidspunktet, jf. pkt. 2.7.

Foreligger der en mangel efter leveringstidspunktet, som skyldes Leverandørens forsømmelse, foreligger der altid en mangel.

Kunden skal for at kunne påberåbe sig en mangel reklamere over for Leverandøren inden for rimelig tid efter, at Kunden opdagede manglen.

## 7.3 Mangelsbeføjelser

### 7.3.1 Afhjælpning

Såfremt der konstateres mangler ved en Ydelse, er Kunden berettiget til at kræve disse afhjulpet. Leverandøren skal uden omkostning og ulempe for Kunden opfylde krav om afhjælpning inden for rimelig tid efter Kundens reklamation, medmindre Kunden og Leverandøren har aftalt et senere tidspunkt. Afhjælpning kan bestå i omlevering.

Kunden kan tilbageholde Leverandørens vederlag, jf. pkt. 6.3.2, indtil den krævede afhjælpning er sket. Ved tilbagehold af vederlag, der foretages uberettiget, skal Kunden svare morarente af det uberettiget tilbageholdte beløb.

Ordregiveren kan ophæve Aftalen, såfremt der forekommer væsentlige mangler, som ikke Afhjælpes af Leverandøren inden for en af Ordregiveren fastsat passende frist.

### 7.3.2 Forholdsmæssigt afslag

Hvor afhjælpning af en mangel eller omlevering er umulig eller vil påføre Leverandøren uforholdsmæssige omkostninger, samt hvor Leverandøren ikke har afhjulpet manglen eller foretaget

omlevering, jf. pkt. 7.3.1, kan Kunden kræve et forholdsmæssigt afslag i Leverandørens vederlag efter dansk rets almindelige regler eller foretage dækningskøb.

## 7.4 Ophævelse

### 7.4.1 Generelt

Leverandøren anerkender Kundens væsentlige interesse i, at en ophævelse af Aftalen skal være til mindst mulig gene for Kunden og øvrige interessenter, herunder borgerne, og Leverandøren vil derfor loyalt bestræbe sig på at minimere sådanne gener.

Leverandøren skal i forbindelse med Aftalens ophævelse medvirke positivt til at sikre en gnidningsfri overgang af Aftalen til enten Kunden eller den tredjemand, som er anvist af Kunden.

Leverandøren skal medvirke til at fremskaffe alt relevant dokumentationsmateriale, herunder tegninger, beskrivelser, statistikker mv., når eller hvis Ordregiveren skal genudbyde Aftalen som følge af ophævelse. Såfremt Leverandøren ikke medvirker til at fremskaffe sådant relevant dokumentationsmateriale, er Ordregiveren berettiget til at tilvejebringe det nødvendige materiale på anden vis og gøre heraf følgende betalingskrav gældende mod Leverandøren, herunder ved modregning, jf. 6.4.

Ordregiveren og Kunden er berettiget til at begrænse ophævelse til alene at angå den del af Leveringsaftalen og Aftalen, som er misligholdt.

### 7.4.2 Ophævelse af Leveringsaftale

Kunden har i tilfælde af forsinkelse, jf. pkt. 7.1, ret til at ophæve den pågældende Leveringsaftale helt eller delvist.

Hvis Leverandøren ikke efterlever krav om afhjælpning eller omlevering inden for rimelig tid, jf. pkt. 7.3.1, og Kunden ikke accepterer flere forsøg på afhjælpning eller omlevering, har Kunden ret til at ophæve Leveringsaftalen helt eller delvist.

Kunden er også berettiget til at ophæve Leveringsaftalen, hvis Leverandørens Ydelser krænker tredjemands rettigheder, jf. pkt. 2.8.

Eventuel ophævelse af Leveringsaftalen sker med virkning for fremtiden.

### 7.4.3 Ophævelse af Aftalen

Ordregiveren kan ophæve Aftalen, såfremt der foreligger væsentlig misligholdelse af Aftalen fra Leverandørens side, hvilket blandt andet omfatter følgende ikke kumulative tilfælde:

- (a) Gentagen og væsentlig misligholdelse af de i Aftalen fastsatte forpligtelser, herunder forsinkelse og manglende afhjælpning eller omlevering;
- (b) Leverandøren har givet urigtige eller vildledende oplysninger, som har haft betydning for Ordregiverens beslutning om at indgå Aftalen;

- (c) Manglende overholdelse af gældende Offentlig Regulering, såfremt der er afsagt endelig dom herom mod Leverandøren, Leverandøren erkender overtrædelsen, eller Leverandøren ikke senest 20 Arbejdsdage efter at have modtaget skriftlig meddelelse herom fra Ordregiveren dokumenterer, at den gældende Offentlige Regulering er overholdt;
- (d) Væsentlig misligholdelse af forpligtelserne i bilag 5;
- (e) Væsentlig overtrædelse af Arbejdsklausulen, jf. pkt. 4.
- (f) Leverandørens ophør med den virksomhed, som Aftalen vedrører, eller indtræden af andre omstændigheder, der bringer Aftalens rette opfyldelse i alvorlig fare;
- (g) Hvis tredjemands rettigheder hindrer Leverandørens opfyldelse af Aftalen, herunder også enkelte Leveringsaftaler, jf. pkt. 2.8;
- (h) Hvis Leverandøren eller dennes underleverandører benytter en underleverandør til opfyldelse af Aftalen, som ikke fremgår af bilag 4 eller forinden er godkendt af Ordregiveren, og ikke standser med anvendelsen af en sådan underleverandør på Ordregiverens forlangende;
- (i) Hvis Leverandøren eller dennes underleverandører har begået handlinger, der har ført til domfældelse for overtrædelse af gældende skattelovgivning indenfor det område, hvor virksomheden udøver sit erhverv;
- (j) Hvis Leverandøren eller dennes underleverandører har vedtaget bødeforlæg eller er endelig domfældt for overtrædelse af gældende hvidvasklovgivning indenfor det område, hvor virksomheden udøver sit erhverv, medmindre Leverandøren eller dennes underleverandører har gennemført self cleaning, eller
- (k) Andre forhold, som ikke selvstændigt udgør væsentlig misligholdelse, men som ved deres antal eller karakter med føje væsentligt svækker Ordregiverens tillid til Leverandøren.

Eventuel ophævelse af Aftalen sker med virkning for fremtiden.

#### 7.4.4 Leverandørens ophævelse

Leverandøren er berettiget til at ophæve Leveringsaftalen helt eller delvist, såfremt Kunden væsentligt misligholder sine forpligtelser i henhold til den konkrete Leveringsaftale, herunder hvis Kunden ikke senest 20 Dage efter modtagelsen af skriftligt påkrav om manglende betaling efter forfaldsdagen, jf. pkt. 6.3.2, har betalt det skyldige beløb til Leverandøren eller deponeret beløbet.

Påkravet fra Leverandøren skal for at være gyldigt og kunne medføre ophævelse af Leveringsaftalen indeholde en beskrivelse af den nærmere måde, som Kunden har misligholdt sin betalingsforpligtelse samt en angivelse af, at Leverandøren helt eller delvist vil ophæve Leveringsaftalen, hvis Kunden ikke senest 20 Dage efter modtagelsen af påkravet har betalt eller deponeret det skyldige beløb.

Leverandøren er herudover berettiget til at ophæve Aftalen, hvis Kunden væsentligt misligholder sine forpligtelser i henhold til Aftalen, herunder gentagne gange (det vil sige mere end 1) ikke betaler eller deponerer skyldige beløb rettidigt, og ikke tager skridt til at udbedring.

Eventuel ophævelse af Aftalen sker med virkning for fremtiden.

## **8 Afsluttende bestemmelser**

### **8.1 Ændringer af Aftalen**

#### **8.1.1 Ændringsprocedure**

Parterne kan anmode om, at der foretages ændringer af ikke-grundlæggende elementer i Aftalen. En anmodning om ændringer i Aftalen skal indeholde følgende:

- (a) Årsag til anmodning om ændring
- (b) Angivelse af ønsket ændring og konsekvenser for Aftalens vilkår
- (c) Ønsket tidspunkt for ændringens ikrafttræden

En Part skal senest 20 Arbejdsdage efter at have modtaget en anmodning om ændringer i Aftalen fremsende sin besvarelse med tilhørende begrundelse.

Såfremt Parterne kan blive enige om ændringer i Aftalen, skal Ordregiveren udarbejde en skriftlig allonge til Aftalen.

Alle aftalte ændringer til Aftalen skal for at være gyldige i forhold til Aftalens vilkår udarbejdes i form af skriftlige allonger til Aftalen. Allongerne skal dateres og underskrives særskilt.

#### **8.1.2 Ændringslog**

Leverandøren skal opretholde en fælles ændringslog, der indeholder al relevant dokumentation vedrørende ændringer i Aftalen, jf. pkt. 8.1.1, herunder ændringsanmodninger, besvarelser på ændringsanmodninger og allonger.

Leverandøren skal vederlagsfrit fremsende en digital kopi af ændringsloggen til Ordregiveren senest 5 Arbejdsdage efter, at Ordregiveren har sendt Leverandøren påkrav herom, medmindre andet aftales mellem Parterne.

### **8.2 Pålagt ophør**

Pålægges Ordregiveren af en domstol, kompetent offentlig myndighed eller en af Voldgiftsinstituttet nedsat voldgiftsret at bringe Aftalen helt eller delvist til ophør, er Ordregiveren berettiget hertil med rimeligt varsel.

Tilsvarende kan Ordregiveren med øjeblikkelig virkning opsige Aftalen og indgåede Leveringsaftaler i det tilfælde, at Klagenævnet for Udbud eller en domstol påbyder Ordregiveren at annullere beslutninger truffet af Ordregiveren i forbindelse med udbuddets gennemførelse. Det samme gælder, hvis Aftalen eller en Leveringsaftale erklæres for "uden virkning".

I tilfælde af ovenstående har Leverandøren alene krav på en erstatning svarende til negativ kontraktinteresse og rimeligt vederlag for sin ophørsbistand. Derudover har Leverandøren intet krav mod Ordregiveren eller Kunden.

### 8.3 Ordregiverens ret til at bringe Aftalen til ophør

Ordregiveren har ret til at bringe Aftalen til ophør, såfremt:

- (a) Aftalen har været genstand for en ændring af grundlæggende elementer, der ville have krævet en ny udbudsprocedure.
- (b) Leverandøren var på tidspunktet for tildeling af Aftalen omfattet af udelukkelses-grunde i udbudsloven §§ 135-137, hvorefter Leverandøren skulle have været udelukket fra udbudsproceduren.
- (c) Aftalen skulle ikke have været tildelt Leverandøren på grund af en alvorlig overtrædelse af forpligtelserne i henhold til traktaterne og direktiverne, der er fastslået af EU-domstolen i forbindelse med en procedure efter artikel 258 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmøde.
- (d) Ordregiverens tildelingsbeslutning er annulleret ved endelig afgørelse eller dom. I dette tilfælde er Ordregiveren forpligtet til at bringe Aftalen til ophør med et passende varsel.

Ordregiverens ophør af Aftalen under dette pkt. 8.3 har virkning straks i det øjeblik, at Ordregiveren har gjort ophøret gældende, jf. dog litra d.

### 8.4 Leverandørens konkurs

I tilfælde af Leverandørens konkurs skal Leverandørens konkursbo på Ordregiverens forlangende uden ugrundet ophold tage stilling til, om konkursboet vil indtræde i Aftalen og/eller indgåede Leveringsaftaler.

Ordregiveren har, med respekt for konkurslovens regler, ret til at bringe Aftalen og/eller underliggende Leveringsaftaler til ophør, såfremt Leverandørens konkursbo ikke uden ugrundet ophold tager stilling til, om konkursboet vil indtræde.

### 8.5 Force majeure

Leverandøren og Kunden er ansvarsfri, når deres korrekte opfyldelse af Aftalen, herunder de enkelte Leveringsaftaler, er umulig som følge af force majeure.

Force majeure foreligger, når opfyldelse er umulig, og dette skyldes ekstraordinære omstændigheder, som den forhindrede Part ikke kan afbøde eller burde have forudset, så som krig, naturkatastrofer, brand, strejker eller lockouts.

Force majeure kan kun påberåbes, såfremt den forhindrede Part uden ugrundet ophold har givet skriftlig meddelelse herom til den anden Part.

Den forhindrede Part skal herudover inden 7 Dage efter den opståede hændelse give den anden Part en mere detaljeret redegørelse om konsekvenserne af force majeure hændelsen, herunder hvordan force majeure hændelsen forventes at påvirke Leverancen samt forslag til afhjælpningsforanstaltninger.

Leverandøren og Kunden afholder egne omkostninger og bærer egne tab som følge af force majeure.



Såfremt en force majeure hændelse umuliggør opfyldelse af væsentlige dele af Aftalen i 30 på hinanden følgende Dage, er den Part, som ikke er forhindret af force majeure hændelsen, berettiget til at opsiges Aftalen helt eller delvist med 30 Dages skriftligt varsel, uden at det kan medføre krav mellem Parterne.

#### 8.6 Tvister

Alle tvistigheder om og i forbindelse med Aftalen, herunder ethvert spørgsmål om forståelsen og fortolkning af Aftalen, skal så vidt muligt løses i mindelighed.

Opstår en tvist, kan en Part med et skriftligt varsel på mindst 5 Arbejdsdage forlange, at den anden Part mindst 3 gange fremmøder med mindst 1 bemyndiget person til et forhandlingsmøde.

#### 8.7 Lovvalg og værneting

Kan uoverensstemmelser ikke afgøres mellem Parterne, afgøres disse ved de almindelige domstolene. Værneting er Ordregiverens hjemting.

Retsforholdet i henhold til Aftalen og dennes fortolkning afgøres efter dansk ret.

### 9 Underskrifter

Aftalen underskrives i to (2) originale eksemplarer af nedenstående personer, som med deres underskrifter bekræfter at være tegningsberettigede for Parterne. Hver Part modtager ét (1) eksemplar.

København, dato 21. 2023

By København , dato 22/12 - 2022

For Ordregiveren

For Leverandøren



Navn: Pia Ziegler

Stillingsbetegnelse: Kontorchef



Navn: Tim Jensen

Stillingsbetegnelse: Operativ chef